



АЯ46



KZ.O.02.0052

Canon

IXUS 220 HS

Начало работы

РУССКИЙ

Посібник із початку роботи

УКРАЇНСЬКА

Жұмыстың басы

ҚАЗАҚША

CEL-SQ6MA2M1

ОТПЕЧАТАНО В ЕС
НАДРУКОВАНО В ЕС
ЕО-ДА БАСЫЛҒАН

© CANON INC. 2011

Canon

IXUS 220 HS

Начало работы

Более подробные сведения см. в полном руководстве пользователя, поставляемом на диске «DIGITAL CAMERA Manuals Disk».

- Перед началом работы с камерой обязательно ознакомьтесь с данным Руководством, включая раздел «Меры предосторожности».
- Храните это Руководство в надежном месте, чтобы его можно было использовать в будущем.

РУССКИЙ

Проверка комплектности

Проверьте наличие в комплекте поставки камеры перечисленных ниже комплектующих.

При отсутствии какой-либо принадлежности обращайтесь по месту приобретения камеры.



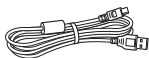
Камера



Аккумулятор NB-4L
(с крышкой клемм)



Зарядное устройство
CB-2LV/CB-2LVE



Интерфейсный кабель
IFC-400PCU



Стерефонический аудио/
видеокабель AVC-DC400ST



Ремень для запястья
WS-DC11



Начало работы
(настоящее Руководство)



Компакт-диск
DIGITAL CAMERA
Solution Disk



Гарантийный талон Canon на
русском языке (отдельный
документ или в Руководстве
«Начало работы»)

Использование Руководств

Также см. руководства на компакт-диске «DIGITAL CAMERA Manuals Disk».

- **Руководство пользователя камеры**
Освоив основные операции, переходите к освоению многочисленных функций камеры для съемки более сложных фотографий.
- **Руководство по программному обеспечению**
Ознакомьтесь с ним перед использованием прилагаемого программного обеспечения.



- Карта памяти не входит в комплект поставки.
- Для просмотра руководств в формате PDF требуется программа Adobe Reader. Для просмотра руководств в формате Word (требуется только для стран Среднего Востока) можно установить программу Microsoft Word/Word Viewer.

Прочитайте это в первую очередь

Тестовые снимки и ограничение ответственности

Для проверки правильности записи изображений сделайте несколько начальных тестовых снимков и просмотрите их. Обратите внимание на то, что компания Canon Inc., ее филиалы и дочерние компании, а также дистрибьюторы не несут никакой ответственности за любой ущерб, обусловленный какой-либо неисправностью камеры и ее принадлежностей (включая карты памяти), приводящей к сбою в записи изображения или к записи изображения не тем способом, на который рассчитан аппарат.

Предостережение в отношении нарушения авторских прав

Изображения, снятые данной камерой, предназначены для личного использования. Не записывайте изображения, защищенные авторскими правами, без предварительного разрешения владельца авторских прав. В некоторых случаях копирование с помощью камеры или иного устройства изображений, снятых во время спектаклей или выставок, а также снимков объектов коммерческого назначения может являться нарушением авторских прав или других установленных законодательством прав даже в том случае, если съемка изображения была произведена в целях личного использования.

Ограничения действия гарантии

Условия гарантии на камеру см. в гарантийном талоне Canon на русском языке, входящем в комплект поставки камеры. Адреса службы поддержки клиентов Canon см. в гарантийном талоне Canon на русском языке.

ЖК-монитор (Экран)

- Жидкокристаллический монитор изготавливается с использованием высокопрецизионных технологий. Более 99,99% пикселей работают в соответствии с техническими требованиями, но иногда неработающие пиксели могут отображаться в виде ярких или темных точек. Это не является неисправностью и не влияет на записываемое изображение.
- Для защиты от царапин во время транспортировки ЖК-монитор может быть закрыт тонкой пластиковой пленкой. В таком случае перед началом использования камеры удалите пленку.

Температура корпуса камеры

Будьте осторожны при длительной работе с камерой – ее корпус может нагреться. Это не является неисправностью.

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

Меры предосторожности

- Перед использованием камеры обязательно прочтите приведенные ниже правила техники безопасности. Строго следите за соблюдением правил надлежащего обращения с камерой.
- Рассматриваемые на последующих страницах меры предосторожности позволяют исключить нанесение травм Вам и другим людям, а также повреждение оборудования.
- Также обязательно изучите руководства, входящие в комплект поставки всех используемых Вами дополнительных принадлежностей.



Предостережение

Указывает на возможность серьезной травмы, вплоть до смертельного исхода.

- **Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз людей.** Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет 1 м.

- **Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков.**

Ремень: попадание ремня на шею ребенка может привести к удушью.

- **Используйте только рекомендованные источники питания.**
- **Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать изделие.**
- **Не допускайте падения изделия или сильных ударов по нему.**
- **Если изделие упало или каким-либо другим образом повреждено, во избежание опасности получения травмы не затрагивайте до его внутренних деталей.**
- **Если из изделия идет дым, ощущается посторонний запах или изделие работает неправильно, немедленно прекратите использование изделия.**
- **Запрещается чистить оборудование органическими растворителями, такими как спирт, бензин или разбавитель для краски.**
- **Не допускайте контакта изделия с водой (например, морской) или другими жидкостями.**
- **Не допускайте попадания в камеру жидкостей или посторонних предметов.**

Возможно поражение электрическим током или возгорание.

В случае попадания внутрь камеры жидкости или посторонних предметов немедленно выключите питание камеры и извлеките из нее аккумулятор.

В случае намочения зарядного устройства отсоедините его от электрической розетки и обратитесь к дистрибьютору камеры или в службу поддержки клиентов компании Canon.

- **Пользуйтесь только рекомендованным аккумулятором.**
- **Не оставляйте аккумулятор рядом с открытым огнем и не бросайте его в огонь.**
- **Регулярно отсоединяйте кабель питания и сухой тканью удаляйте пыль и загрязнения, скапливающиеся на вилке, внутренних поверхностях электрической розетки и на окружающих областях.**
- **Не беритесь за кабель питания влажными руками.**
- **При использовании оборудования следите, чтобы его мощность не превышала номинальной нагрузочной способности электрической розетки или соединительных проводов. Не используйте оборудование с поврежденным кабелем или вилкой питания, а также следите, чтобы вилка была полностью вставлена в розетку.**
- **Не допускайте соприкосновения металлических предметов (например, булавки или ключей) с контактами или вилкой, а также загрязнения контактов или вилки.**

Возможен взрыв или утечка электролита из аккумулятора и, как следствие, поражение электрическим током или пожар. Это может привести к получению травмы и повреждению окружающей обстановки. Если при протечке аккумулятора вытекший из него электролит попал в глаза, в рот, на кожу или на одежду, немедленно смойте его водой.

- **Выключайте камеру в местах, в которых ее использование запрещено.** Излучаемые камерой электромагнитные волны могут мешать работе электронных инструментов или других устройств. Соблюдайте необходимую осторожность при использовании камеры в местах, в которых ограничено использование электронных устройств, например в самолетах или в медицинских учреждениях.

- **Не пытайтесь проигрывать прилагаемый компакт-диск (или диски) в проигрывателе, не поддерживающем воспроизведение компакт-дисков с записанными данными.**

При прослушивании через наушники громких звуков, возникающих при проигрывании этих компакт-дисков в музыкальных проигрывателях, возможно повреждение слуха. Кроме того, воспроизведение таких компакт-дисков в проигрывателях музыкальных компакт-дисков может привести к повреждению громкоговорителей.



Предупреждение

Указывает на возможность травмы.

- **Держа камеру за ремень, соблюдайте осторожность, чтобы не ударять камеру и не подвергать ее чрезмерным механическим нагрузкам и тряске.**
- **Будьте осторожны, чтобы не допускать ударов или сильного нажатия на объектив.** Это может привести к травме или к поломке камеры.

- **Будьте осторожны, чтобы не допускать сильных ударов по экрану.** Если экран треснет, осколки могут стать причиной травмы.

- **Следите, чтобы в процессе съемки не закрывать вспышку пальцами или одеждой.** Это может привести к ожогам или повреждению вспышки.

- **Не используйте, не оставляйте и не храните изделие в следующих местах:**
 - под яркими солнечными лучами;
 - в местах, в которых температура превышает 40 °C;
 - во влажных или пыльных местах.

В противном случае возможна протечка, перегрев или взрыв аккумулятора, и, в результате, поражение электрическим током, возникновение пожара или причинение ожогов и других травм. Высокая температура может привести к деформации корпуса камеры или зарядного устройства.

- **При длительном просмотре эффекты перехода между кадрами слайд-шоу могут вызывать дискомфорт.**

Предупреждение

Указывает на возможность повреждения

- **Не направляйте камеру на яркие источники света (например, на солнце в ясный день).** В противном случае возможно повреждение датчика изображения.

- **При использовании камеры на пляже или в ветреных местах не допускайте попадания внутрь камеры пыли или песка.** Это может привести к неполадкам в работе изделия.

Меры предосторожности

• При обычном использовании от вспышки может идти небольшой дымок. Это вызвано тем, что из-за высокой интенсивности вспышки сгорают пыль и другие посторонние материалы, попавшие на линзу вспышки. Во избежание перегрева и повреждения вспышки удаляйте с нее грязь, пыль и другие посторонние материалы с помощью ватной палочки.

• Если камера не используется, извлеките из нее аккумулятор и уберите его на хранение.

Если оставить аккумулятор в камере, он может протечь и повредить камеру.

• Перед тем как выбросить аккумулятор, закройте его клеммы лентой или другим изоляционным материалом.

Контакт с другими металлическими предметами может привести к возгоранию или взрыву.

• Отключайте зарядное устройство от электрической розетки после завершения зарядки или когда Вы не пользуетесь зарядным устройством.

• Во время зарядки не кладите на зарядное устройство никакие предметы, например одежду.

Если устройство длительное время остается подключенным к электрической розетке, оно может перегреться и деформироваться, что, в свою очередь, может привести к возгоранию.

• Не оставляйте аккумулятор в местах, доступных домашним животным.

Если животное укусит аккумулятор, возможна протечка, перегрев или взрыв аккумулятора, и, в результате, возникновение пожара или причинение ущерба.

• Не садитесь, если в кармане лежит камера.

В противном случае возможно возникновение неполадок или повреждение экрана.

• Убирая камеру в сумку, следите, чтобы твердые предметы не касались экрана камеры.

• Не закрепляйте на камере никакие твердые предметы.

В противном случае возможно возникновение неполадок или повреждение экрана.

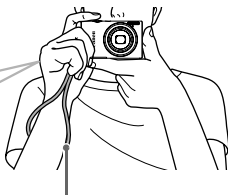
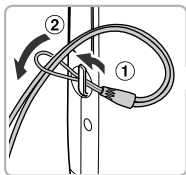


Содержание

Проверка комплектности	2
Прочитайте это в первую очередь	3
Меры предосторожности	4
Закрепление ремня/как правильно держать камеру	7
Зарядка аккумулятора	8
Поддерживаемые карты памяти (продаются отдельно)	10
Установка аккумулятора и карты памяти	10
Установка даты и времени	13
Установка языка	15
Форматирование карт памяти	16
Нажатие кнопки спуска затвора	17
Съемка фотографий (Smart Auto)	18
Просмотр изображений	21
Стирание изображений	22
Съемка видеофильмов	23
Просмотр видеофильмов	25
Передача изображений в компьютер для просмотра	26
Принадлежности	31
Отдельно продаваемые принадлежности	32

Закрепление ремня/как правильно держать камеру

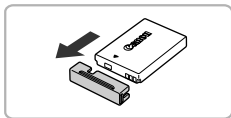
- Закрепите прилагаемый ремень и наденьте его на запястье, чтобы случайно не уронить камеру во время ее использования.
- При съемке прижмите локти к туловищу, надежно удерживая камеру по краям. Следите, чтобы пальцы не закрывали вспышку.



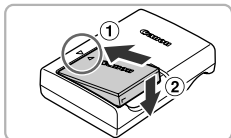
Ремень

Зарядка аккумулятора

Для зарядки аккумулятора пользуйтесь зарядным устройством из комплекта поставки. Обязательно зарядите аккумулятор, так как он продается незаряженным.

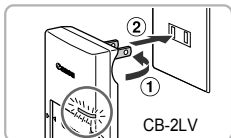


1 Снимите крышку.



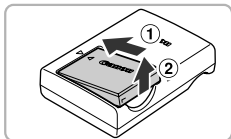
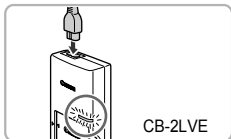
2 Установите аккумулятор.

- Совместив метки ▲ на аккумуляторе и зарядном устройстве, установите аккумулятор, сдвинув его внутрь (1) и опустив (2).



3 Зарядите аккумулятор.

- Для CB-2LV: откройте контакты вилки (1) и подключите зарядное устройство к электрической розетке (2).
- Для CB-2LVE: подключите кабель питания к зарядному устройству, затем подключите другой конец кабеля к электрической розетке.
- ▶ Индикатор зарядки загорается оранжевым цветом, и начинается зарядка.
- ▶ После завершения зарядки цвет индикатора зарядки меняется на зеленый. Зарядка занимает приблизительно 1 ч 30 мин.



4 Извлеките аккумулятор.

- Отсоедините зарядное устройство от электрической розетки, затем извлеките аккумулятор, сдвинув его внутрь (1) и подняв (2).



Для защиты аккумулятора и продления срока его службы длительность непрерывной зарядки не должна превышать 24 ч.




Возможное количество снимков

Количество снимков	Прибл. 220
Время воспроизведения	Прибл. 5 ч

- Указанное возможное количество снимков получено на основе стандарта измерения ассоциации CIPA.
- В некоторых условиях съемки доступное количество кадров может быть меньше указанного выше.

Индикатор заряда аккумуляторов/элементов питания

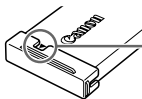
Для индикации заряда аккумулятора на экране отображается значок или сообщение.

Дисплей	Описание
	Достаточный заряд.
	Аккумулятор несколько разряжен, но имеет достаточный заряд.
 (мигает красным цветом)	Почти полностью разряжен. Зарядите аккумулятор.
«Поменяйте батарею»	Разряжен. Зарядите аккумулятор.



Эффективное использование аккумулятора и зарядного устройства

- Заряжайте аккумулятор в день его предполагаемого использования или накануне. Заряженные аккумуляторы разряжаются за счет естественного саморазряда, даже если они не используются.




Установите крышку на заряженный аккумулятор таким образом, чтобы была видна метка ▲.

- Порядок длительного хранения аккумулятора.
Разрядите аккумулятор и извлеките его из камеры. Установите крышку клемм и уберите аккумулятор на хранение. При хранении неразряженного аккумулятора в течение длительного времени (около 1 года) возможно сокращение срока его службы или ухудшение характеристик.
- Зарядным устройством можно пользоваться также и в других странах. Зарядное устройство можно использовать в регионах с питанием напряжением 100 – 240 В переменного тока (50/60 Гц). Если вилка не подходит к розетке, приобретите специальный переходник. Не используйте при заграничных поездках электрические трансформаторы, так как они приведут к повреждениям.
- Аккумулятор может вздуться.
Это обычное состояние аккумулятора, которое не является признаком неисправности. Однако если аккумулятор вздуется настолько, что перестанет помещаться в камеру, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon.
- Если аккумулятор быстро разряжается даже после зарядки, это означает, что закончился срок его службы. Приобретите новый аккумулятор.

Поддерживаемые карты памяти (продаются отдельно)

Перечисленные ниже карты могут использоваться без ограничения их емкости.

- Карты памяти SD*
- Карты памяти SDHC*
- Карты памяти SDXC 
- Карты памяти MultiMediaCard
- Карты памяти MMC*plus*
- Карты памяти HC MMC*plus*
- Карты Eye-Fi

* Эта карта памяти соответствует стандартам SD. В зависимости от модели, некоторые карты могут работать неправильно.



В зависимости от версии ОС компьютера, карты памяти SDXC могут не распознаваться даже при использовании имеющихся в продаже устройств чтения карт памяти. Заранее убедитесь, что ОС поддерживает карты памяти SDXC.

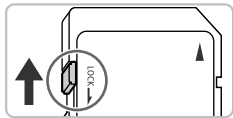
О картах Eye-Fi

Это изделие может не поддерживать все функции карты Eye-Fi (в том числе беспроводную передачу). При возникновении проблем при работе с картой Eye-Fi, пожалуйста, проконсультируйтесь с производителем карты.

Также имейте в виду, что во многих странах и регионах для пользования картой Eye-Fi требуется специальное разрешение, без которого ее применение запрещено. Для выяснения того, разрешено ли применение данной карты в данном регионе, пожалуйста, проконсультируйтесь с производителем карты.

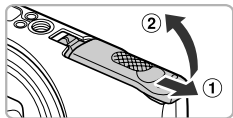
Установка аккумулятора и карты памяти

Установите прилагаемый аккумулятор и карту памяти (продается отдельно).



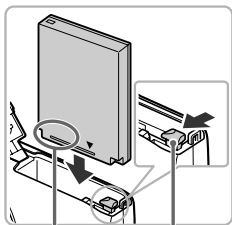
1 Проверьте положение язычка защиты от записи на карте памяти.

- Если на карте памяти есть язычок защиты от записи и он установлен в положение блокировки, запись изображений невозможна. Сдвиньте язычок до щелчка в фиксаторе.



2 Откройте крышку.

- Сдвиньте крышку (1) и откройте ее (2).

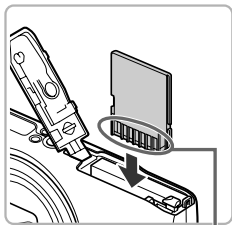


Контакты

Фиксатор аккумулятора

3 Установите аккумулятор.

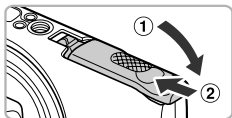
- Нажмите фиксатор аккумулятора в направлении стрелки, затем установите аккумулятор, как показано на рисунке, до фиксации со щелчком.
- Обязательно устанавливайте аккумулятор в правильной ориентации – в противном случае он не зафиксируется.



Контакты

4 Установите карту памяти.

- Установите карту памяти, как показано на рисунке, до фиксации со щелчком.
- Убедитесь в правильной ориентации карты памяти. При установке карты памяти в неправильном положении можно повредить камеру.



5 Закройте крышку.

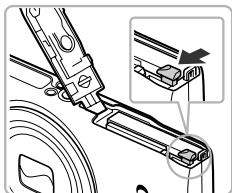
- Закройте крышку (1), затем нажмите на крышку и сдвиньте ее до щелчка в фиксаторах (2).



Что означает сообщение на экране [Карта памяти заблокирована]?

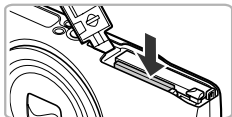
На картах памяти SD, SDHC и SDXC, а также на картах Eye-Fi предусмотрен язычок защиты от записи. Если этот язычок находится в положении блокировки, на экране отображается сообщение [Карта памяти заблокирована] и невозможна запись или стирание изображений.

Извлечение аккумулятора и карты памяти



Извлеките аккумулятор.

- Откройте крышку и нажмите фиксатор аккумулятора в направлении стрелки.
- ▶ Аккумулятор выдвинется вверх.



Извлеките карту памяти.

- Нажмите на карту памяти до щелчка, затем медленно отпустите ее.
- ▶ Карта памяти выдвинется вверх.

Количество снимков, которые можно записать на карту памяти

Карта памяти	4 Гбайта	16 Гбайт
Количество снимков	Прибл. 1231	Прибл. 5042

- Значения для настроек по умолчанию.
- Возможное количество записанных снимков зависит от настроек камеры, объекта съемки и используемой карты памяти.



Можно ли проверить оставшееся количество снимков?

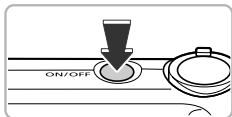
Оставшееся количество снимков можно проверить, когда камера находится в режиме съемки (стр. 18).

Приблизительное количество снимков, которые можно записать на карту памяти



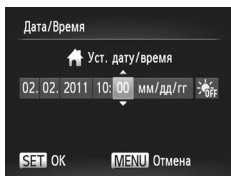
Установка даты и времени

При первом включении камеры отображается экран установки даты/времени. Так как дата и время, записываемые вместе с изображениями, основаны на этих параметрах, обязательно установите их.



1 Включите камеру.

- Нажмите кнопку ON/OFF.
- ▶ Отображается экран «Дата/Время».




2 Установите дату и время.

- Кнопками ◀▶ выберите значение.
- Кнопками ▲▼ установите значение.



3 Завершите установку.

- Нажмите кнопку .
- ▶ После установки даты и времени экран «Дата/Время» закрывается.
- При нажатии кнопки ON/OFF камера выключается.



Снова отображается экран «Дата/Время»

Установите правильную дату и время. Если дата и время не установлены, экран «Дата/Время» отображается при каждом включении камеры.

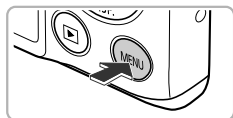


Установка летнего времени

Если на шаге 2 был выбран значок  и кнопками ▲▼ был выбран значок , устанавливается летнее время (часы переводятся на 1 ч вперед).

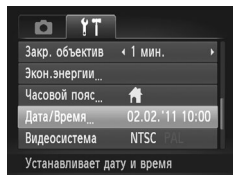
Изменение даты и времени

Текущие дату и время можно изменить.



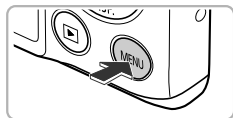
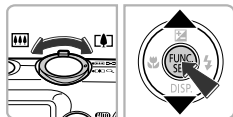
1 Откройте меню.

- Нажмите кнопку **MENU**.



2 Выберите пункт [Дата/Время].

- Перемещая рычаг зумирования, выберите вкладку **YT**.
- Кнопками **▲▼** выберите пункт [Дата/Время], затем нажмите кнопку **FUNC SET**.



3 Измените дату и время.

- Произведите настройку в соответствии с пунктами 2 и 3 на стр. 13.
- Для закрытия меню нажмите кнопку **MENU**.

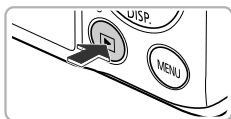


Аккумулятор календаря

- В камере предусмотрен встроенный аккумулятор календаря (аккумулятор резервного питания), обеспечивающий сохранение установленных даты и времени в течение приблизительно трех недель после снятия основного аккумулятора.
- При установке заряженного аккумулятора или подключении адаптера переменного тока (продается отдельно, стр. 32) аккумулятор календаря заряжается приблизительно за 4 ч, даже если камера выключена.
- Если аккумулятор календаря разряжен, при включении камеры отображается экран даты/времени. Для установки даты и времени выполните операции, приведенные на стр. 13.

Установка языка

Можно изменить язык для текста, отображаемого на экране.



1 Перейдите в режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .



2 Откройте экран настройки.

- Нажмите кнопку , и, не отпуская ее, сразу же нажмите кнопку **MENU**.

English	Svenska	Türkçe
Deutsch	Español	繁體中文
Français	简体中文	한국어
Nederlands	Русский	മലയാളം
Dansk	Português	العربية
Suomi	Eλληνικά	Română
Italiano	Polski	فارسی
Norsk	Čeština	日本語
Українська	Magyar	

3 Установите язык.


- Кнопками     выберите язык, затем нажмите кнопку .
- После установки языка экран настройки закрывается.



Что делать, если при нажатии кнопки  отображаются часы?

Если на шаге 2 между нажатием кнопок  и **MENU** прошло слишком много времени, отображаются часы. Если появились часы, нажмите кнопку , чтобы убрать их с экрана, и снова выполните шаг 2.

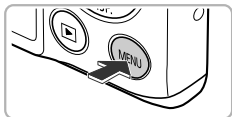


Язык для отображения текста на экране можно также изменить, нажав кнопку **MENU** и выбрав пункт [Язык] на вкладке .

Форматирование карт памяти

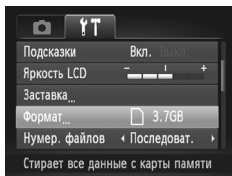
Перед использованием новой карты памяти или карты памяти, ранее отформатированной в другом устройстве, необходимо отформатировать эту карту в камере. При форматировании (инициализации) карты памяти с нее стираются все данные. Так как восстановление стертых данных невозможно, перед форматированием карты памяти обязательно проверьте ее содержимое.

Перед форматированием карты Eye-Fi (см. *Руководство пользователя камеры*) обязательно установите на компьютер программное обеспечение, содержащееся на карте.






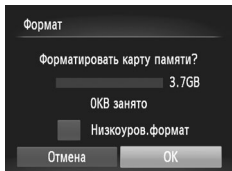
1 Откройте меню.

- Нажмите кнопку MENU.



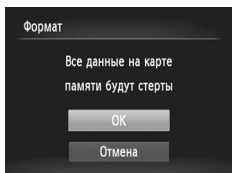
2 Выберите пункт [Формат].

- Перемещая рычаг зумирования, выберите вкладку .
- Кнопками  выберите пункт [Формат], затем нажмите кнопку .



3 Выберите [OK].


- Кнопками  выберите пункт [OK], затем нажмите кнопку .



4 Отформатируйте карту памяти.

- Кнопками  выберите [OK], затем нажмите кнопку .
- ▶ Карта памяти будет отформатирована.

5 Завершите форматирование.

- ▶ После завершения форматирования на экране отображается сообщение [Форматирование карты памяти завершено].
- Нажмите кнопку .



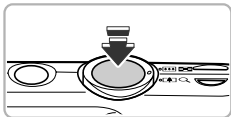
При форматировании карты памяти или при стирании с нее данных производится изменение только данных управления файлами – это не гарантирует полного удаления содержимого карты памяти. Будьте осторожны при передаче или утилизации карты памяти. Во избежание утечки личной информации при утилизации карты памяти примите меры предосторожности, например физически уничтожьте карту.



- Общий объем карты памяти, отображаемый на экране форматирования, может быть меньше указанного на карте памяти.
- В случае неправильной работы камеры, снижения скорости чтения с карты памяти и скорости записи на нее, снижения скорости серийной съемки или внезапной остановки съемки видеофильмов выполняйте низкоуровневое форматирование (см. *Руководство пользователя камеры*) карты памяти.

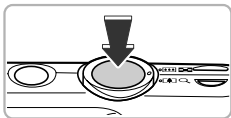
Нажатие кнопки спуска затвора

Для съемки резких изображений обязательно сначала нажимайте кнопку спуска затвора слегка (наполовину), чтобы сфокусироваться, затем нажимайте ее полностью для съемки.



1 Нажмите наполовину (слегка, для фокусировки).

- Несильно нажимайте до тех пор, пока камера не подаст два звуковых сигнала и в точках, на которые сфокусировалась камера, не появятся рамки автофокусировки.



2 Нажмите полностью (до упора, чтобы произвести съемку).

- ▶ Камера воспроизводит звук срабатывания затвора и снимает кадр.
- Так как во время воспроизведения звука срабатывания затвора производится съемка, не допускайте смещения камеры.

? Изменяется ли длительность звукового сигнала срабатывания затвора?

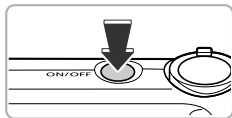
- Так как время, необходимое для съемки, зависит от снимаемого сюжета, длительность звукового сигнала срабатывания затвора может изменяться.
- Записанное изображение может быть смазано в случае перемещения камеры или объекта во время воспроизведения звукового сигнала срабатывания затвора.



Если сразу полностью нажать кнопку спуска затвора, не нажимая ее предварительно наполовину, изображение может оказаться нерезким.

Съемка фотографий (Smart Auto)

Так как камера способна определить объект и условия съемки, она может автоматически выбрать оптимальные настройки для сюжета – Вам остается просто произвести съемку. Кроме того, камера может определять лица и фокусироваться на них, устанавливая оптимальные значения цветов и яркости.



1 Включите камеру.

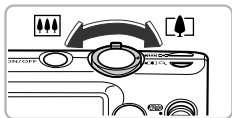
- Нажмите кнопку ON/OFF.
- ▶ Открывается начальный экран.



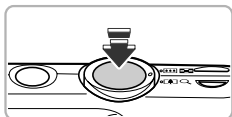
2 Перейдите в режим **AUTO**.

- Установите переключатель режима в положение **AUTO**.
- Когда камера направляется на объект, из нее слышен слабый шум, издаваемый при определении сюжета.
- ▶ В правом верхнем углу экрана отображается значок определенного сюжета.
- ▶ Камера фокусируется на обнаруженных объектах, при этом на них отображаются рамки.

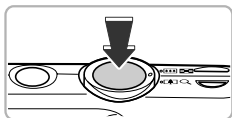






Шкала зумирования



Рамка автофокусировки



3 Выберите композицию кадра.

- При перемещении рычага зумирования в направлении  (положение телефото) объект приближается и выглядит крупнее. При перемещении рычага зумирования в направлении  (широкоугольное положение) объект удаляется и выглядит меньше. (На экране отображается шкала зумирования, показывающая положение зумирования.)






4 Сфокусируйтесь.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для осуществления фокусировки.
- ▶ После завершения фокусировки камера подает два звуковых сигнала и в точках фокусировки отображаются рамки автофокусировки. Если камера сфокусировалась на несколько точек, отображаются несколько рамок автофокусировки.

5 Произведите съемку.

- Для съемки полностью нажмите кнопку спуска затвора.
- ▶ Камера воспроизводит звук срабатывания затвора и производит съемку. При недостаточной освещенности автоматически срабатывает вспышка.
- ▶ Изображение выводится на экран приблизительно на 2 с.
- Снова нажав кнопку спуска затвора, можно снять следующий кадр, даже если на экране отображается изображение.

Что если...

- Что если цвета и яркость снимков не соответствуют ожидаемым?**
 Отображаемый на экране значок сюжета (см. *Руководство пользователя камеры*) может не соответствовать фактическому сюжету. В таких случаях попробуйте произвести съемку в режиме **P** (см. *Руководство пользователя камеры*).
- Что если при направлении камеры на объект появляются белые и серые рамки?**
 На лице или объекте, определенном камерой как главный объект, отображается белая рамка, а на остальных обнаруженных лицах отображаются серые рамки. Рамки в определенных пределах следуют за объектами. Однако при перемещении объекта серые рамки пропадают, остается только белая рамка.
- Что если на объекте, который требуется снять, не появилась рамка?**
 Объект может не определиться, и рамки могут отображаться на точках заднего плана. В таких случаях попробуйте произвести съемку в режиме **P** (см. *Руководство пользователя камеры*).
- Что если при наполовину нажатой кнопке спуска затвора появляется синяя рамка?**
 Синяя рамка появляется при обнаружении движущегося объекта; фокусировка и экспозиция будут постоянно подстраиваться (Следящая AF).
- Что если появляется мигающий значок  ?**
 Установите камеру на штатив, чтобы избежать смазывания изображения из-за движения камеры.
- Что если камера не воспроизводит никаких звуковых сигналов?**
 Если при включении камеры удерживать нажатой кнопку , будут отключены все звуковые сигналы. Для включения звуков нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт [Тихо] на вкладке , затем с помощью кнопок   выберите значение [Вкл.].
- Что если изображение получается темным даже при срабатывании вспышки?**
 Объект расположен слишком далеко и не освещается вспышкой. Эффективный радиус действия вспышки составляет прибл. 50 см – 3,5 м от торца объектива в максимально широкоугольном положении () и прибл. 90 см – 2,0 м от торца объектива в положении максимального телефото ().
- Что если при наполовину нажатой кнопке спуска затвора подается один звуковой сигнал?**
 Расстояние до объекта может быть слишком мало. Если объектив камеры установлен в максимально широкоугольное положение (), отодвиньтесь от объекта, чтобы расстояние до него было не менее прибл. 3 см, и произведите съемку. Если объектив камеры установлен в положение максимального телефото (), отодвиньтесь от объекта, чтобы расстояние до него было не менее прибл. 90 см.
- Что если при наполовину нажатой кнопке спуска затвора загорается лампа?**
 Для уменьшения эффекта «красных глаз» и для помощи в фокусировке при съемке в местах с недостаточной освещенностью может загораться лампа.
- Что если при попытке съемки мигает значок  ?**
 Заряжается вспышка. Съемку можно будет произвести после завершения зарядки.



Что означает значок в правом верхнем углу экрана?

В правом верхнем углу экрана отображается значок определенного сюжета. Подробные сведения об отображаемых значках см. в разделе «Значки сюжетов» (см. *Руководство пользователя камеры*).

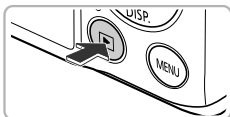


Выбор объекта для фокусировки (Сопровождающая АФ)

После нажатия кнопки и отображения рамки , наведите камеру таким образом, чтобы рамка оказалась на объекте, на который требуется сфокусироваться. Нажмите наполовину кнопку спуска затвора и удерживайте ее в этом положении, пока не появится синяя рамка, по которой будут поддерживаться фокусировка и экспозиция (Следящая АФ). Для съемки полностью нажмите кнопку спуска затвора.

Просмотр изображений

Снятые изображения можно просматривать на экране.



1 Перейдите в режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается последнее снятое изображение.



2 Выберите изображение.

- При нажатии кнопки производится циклический переход между изображениями от самого нового до самого старого.
- При нажатии кнопки производится циклический переход между изображениями от самого старого до самого нового.
- Если нажать и удерживать нажатой одну из кнопок , изображения отображаются в линию, позволяя выполнять быстрый поиск. При нажатии кнопки восстанавливается режим воспроизведения одного изображения (см. *Руководство пользователя камеры*).
- Объектив убирается приблизительно через 1 мин.
- Если еще раз нажать кнопку при убранном объективе, питание выключается.

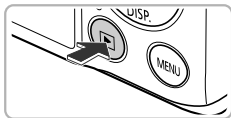


Переключение в режим съемки


Если в режиме воспроизведения наполовину нажать кнопку спуска затвора, камера переключается в режим съемки.

Стирание изображений

Изображения можно выбирать и удалять по одному. Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании изображений.




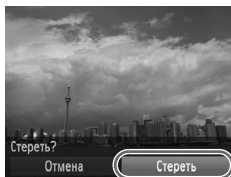
1 Перейдите в режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается последнее снятое изображение.











2 Выберите изображение для стирания.

- Кнопками  выведите на экран стираемое изображение.



3 Сотрите изображение.

- Нажав кнопку , кнопками  выберите значок , затем снова нажмите кнопку .
- ▶ На экране отображается запрос [Стереть?].
- Кнопками  выберите пункт [Стереть], затем нажмите кнопку .
- ▶ Отображаемое изображение будет стерто.
- Для выхода без выполнения стирания кнопками  выберите пункт [Отмена], затем нажмите кнопку .



Съемка видеофильмов

Камера определяет параметры объекта и условия съемки, после чего выбирает настройки, оптимальные для этого эпизода. Звук записывается в стереофоническом режиме.

При длительной съемке камера может нагреться. Это не является неисправностью.

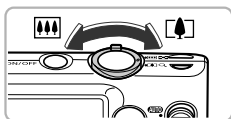


Оставшееся время



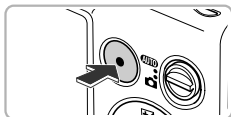
1 Выберите режим **AUTO**.

- Установите переключатель режима в положение **AUTO**.

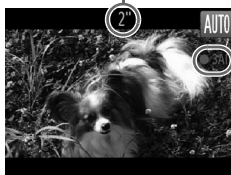


2 Выберите композицию кадра.

- При перемещении рычага зумирования в направлении объект приближается и выглядит крупнее. При перемещении рычага зумирования в направлении объект удаляется и выглядит меньше.

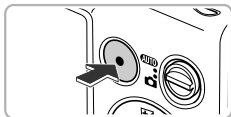


Прошедшее время



3 Произведите съемку.

- Нажмите кнопку видеосъемки.
- ▶ Вверху и внизу экрана отображаются черные полосы. Эти области не записываются.
- ▶ Камера подает один звуковой сигнал, начинается съемка, и на экране отображаются значок [● ЗАП] и прошедшее время съемки.
- После начала съемки отпустите кнопку видеосъемки.
- Если во время съемки изменяется композиция кадра, производится автоматическая настройка фокусировки, яркости и цветового тона.



- Не дотрагивайтесь до микрофонов во время съемки.
- Во время съемки не нажимайте никакие кнопки, кроме кнопки видеосъемки. Звуки нажатия кнопок записываются в видеофильме.

4 Остановите съемку.

- Снова нажмите кнопку видеосъемки.
- ▶ Камера подает два звуковых сигнала, и съемка видеофильма останавливается.
- ▶ Видеофильм записывается на карту памяти.
- ▶ При полном заполнении карты памяти запись автоматически останавливается.



Зумирование во время съемки

При нажатии рычага зумирования во время съемки объект увеличивается или уменьшается. Однако при этом записываются звуки операций.



- Когда переключатель режима находится в положении **AUTO**, отображается значок определенного сюжета (см. *Руководство пользователя камеры*). Однако значки «Если двигается» не отображаются. В некоторых условиях отображаемый значок может не соответствовать фактическому сюжету.
- Если во время съемки была изменена композиция кадра и баланс белого стал неоптимальным, нажмите кнопку видеосъемки, чтобы остановить съемку, затем снова начните съемку (только если установлено качество изображения **1920**) (см. *Руководство пользователя камеры*)).
- Видеофильмы можно снимать, нажимая кнопку видеосъемки, даже если переключатель режима установлен в положение **📹** (см. *Руководство пользователя камеры*)).

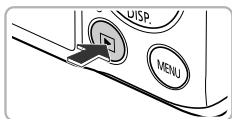
Время съемки

Карта памяти	4 Гбайта	16 Гбайт
Время съемки	Прибл. 14 мин 34 с	Прибл. 59 мин 40 с




- Значения времени съемки указаны для настроек по умолчанию.
- Максимальная длительность клипа составляет прибл. 10 мин.
- С некоторыми картами памяти запись может остановиться до достижения максимальной длительности видеоклипа. Рекомендуется использовать карты памяти SD с классом скорости Speed Class 6 или выше.

Просмотр видеофильмов

Снятые видеофильмы можно просматривать на экране.



1 Перейдите в режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается последнее снятое изображение.
- ▶ Видеофильмы помечаются значком  .



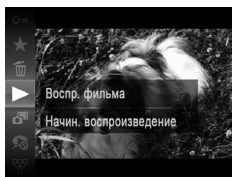
2 Выберите видеофильм.










- Кнопками   выберите видеофильм, затем нажмите кнопку .

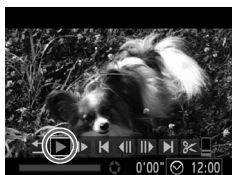


3 Запустите воспроизведение видеофильма.

- Кнопками   выберите значок , затем нажмите кнопку .
- ▶ Начинается воспроизведение видеофильма.



- Если нажать кнопку , воспроизведение видеофильма приостанавливается и появляется панель управления видеофильмом. Для возобновления воспроизведения кнопками   выберите значок , затем нажмите кнопку .
- Для регулировки громкости используйте кнопки  .
- ▶ После завершения видеофильма отображается значок  .



Как воспроизводить видеофильмы на компьютере?

Установите прилагаемое программное обеспечение (стр. 27).

- При просмотре видеофильма на экране компьютера возможны пропуск кадров, неравномерное воспроизведение и внезапное пропадание звука – это зависит от характеристик компьютера.
- Если с помощью прилагаемого программного обеспечения скопировать видеофильм обратно на карту памяти, видеофильм в камере будет воспроизводиться без помех. Для удобства просмотра можно подключить камеру к телевизору.

Передача изображений в компьютер для просмотра

Для передачи в компьютер снятых камерой изображений для просмотра можно использовать прилагаемое программное обеспечение. Если уже используется программное обеспечение, входящее в комплект другой компактной цифровой камеры Canon, установите программное обеспечение с прилагаемого компакт-диска, переписав текущую установленную версию.

Требования к системе

Windows

ОС	Windows 7 Windows Vista Service Pack 1 и 2 Windows XP Service Pack 3
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютеры со встроенными USB-портами
Процессор	Pentium 1,3 ГГц или более мощный (фотографии), Core 2 Duo 2,6 ГГц или более мощный (видеофильмы)
ОЗУ	Windows 7 (64-разрядная): не менее 2 Гбайт Windows 7 (32-разрядная), Windows Vista (64-разрядная): не менее 1 Гбайта (фотографии), не менее 2 Гбайт (видеофильмы) Windows XP: не менее 512 Мбайт (фотографии), не менее 2 Гбайт (видеофильмы)
Интерфейс	USB
Свободное пространство на жестком диске	ZoomBrowser EX: не менее 200 Мбайт CameraWindow: не менее 150 Мбайт* Movie Uploader для YouTube: не менее 30 Мбайт PhotoStitch: не менее 40 Мбайт
Дисплей	1024 ? 768 пикселей или выше

* Для ОС Windows XP необходимо установить платформу Microsoft .NET Framework версии 3.0 или выше (макс. 500 Мбайт). Установка может занимать некоторое время, в зависимости от характеристик компьютера.

Macintosh

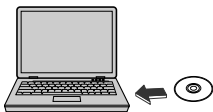
ОС	Mac OS X (v10.5 – v10.6)
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютеры со встроенными USB-портами
Процессор	Процессор Intel (фотографии), Core 2 Duo 2,6 ГГц или более мощный (видеофильмы)
ОЗУ	Mac OS X v10.6: не менее 1 Гбайта (фотографии), не менее 2 Гбайт (видеофильмы) Mac OS X v10.5: не менее 512 Мбайт (фотографии), не менее 2 Гбайт (видеофильмы)
Интерфейс	USB
Свободное пространство на жестком диске	ImageBrowser: не менее 250 Мбайт CameraWindow: не менее 150 Мбайт Movie Uploader для YouTube: не менее 30 Мбайт PhotoStitch: не менее 50 Мбайт
Дисплей	1024 ? 768 пикселей или выше

Подготовка

В данных пояснениях используются примеры для ОС Windows Vista и Mac OS X (v10.5).

1 Установите программное обеспечение.

Windows



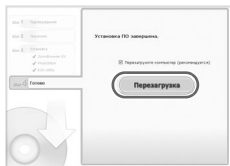
1 Установите компакт-диск в дисковод компакт-дисков компьютера.

- Установите прилагаемый компакт-диск (DIGITAL CAMERA Solution Disk) (стр. 2) в дисковод компакт-дисков компьютера.



2 Запустите установку.

- Щелкните мышью на варианте [Простая установка] и продолжайте установку в соответствии с инструкциями, выводимыми на экран.
- Если открылось окно [Контроль учетных записей], для продолжения следуйте выводимым на экран инструкциям.



3 После завершения установки щелкните мышью на кнопке [Перезагрузка] или [Готово].

4 Извлеките компакт-диск.

- Извлеките компакт-диск после появления экрана рабочего стола.


Macintosh

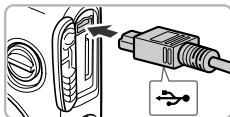
1 Установите компакт-диск в дисковод компакт-дисков компьютера.

- Установите прилагаемый компакт-диск (DIGITAL CAMERA Solution Disk) (стр. 2) в дисковод компакт-дисков компьютера.



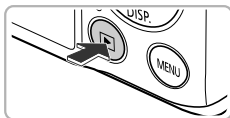
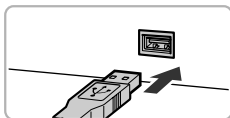
2 Запустите установку.

- Дважды щелкните мышью значок  на компакт-диске.
- Щелкните мышью на кнопке [Установка] и продолжайте установку в соответствии с инструкциями, выводимыми на экран.



2 Подключите камеру к компьютеру.

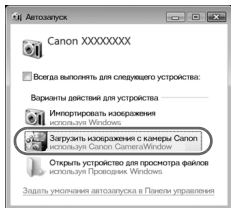
- Выключите камеру.
- Откройте крышку и вставьте меньший разъем кабеля (стр. 2) в разъем на камере в показанной на рисунке ориентации.
- Вставьте большой разъем интерфейсного кабеля в компьютер. Подробнее о подключении см. в руководстве пользователя компьютера.



3 Включите камеру.

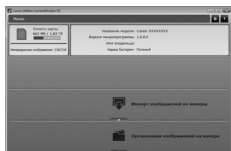
- Для включения камеры нажмите кнопку .

4 Откройте программу CameraWindow.



Windows

- Нажмите кнопку [Загрузить изображения с камеры Canon, используя Canon CameraWindow].
- ▶ Открывается окно CameraWindow.
- Если окно CameraWindow не открывается, щелкните мышью на меню [Пуск], выберите [Все программы], затем выберите [Canon Utilities], [CameraWindow] и [CameraWindow].






Macintosh

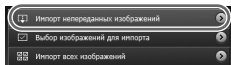
- ▶ После установления соединения между камерой и компьютером открывается окно CameraWindow.
- Если окно CameraWindow не открылось, щелкните мышью на значке CameraWindow на панели Dock (панель, появляющаяся в нижней части рабочего стола).



В случае Windows 7 для открытия программы CameraWindow выполните следующие шаги.

- ① Щелкните значок  на панели задач.
- ② В открывшемся окне щелкните ссылку  для изменения программы.
- ③ Выберите [Загрузить изображения с камеры Canon, используя Canon CameraWindow], затем нажмите кнопку [OK].
- ④ Дважды щелкните значок .

Передача и просмотр изображений



- Нажмите кнопку [Импорт изображений из камеры], затем [Импорт переданных изображений].
- ▶ В компьютер будут переданы все ранее не переданные изображения. Переданные изображения сортируются по дате и записываются в отдельные папки, вложенные в папку «Pictures/Изображения».
- После завершения передачи изображения закройте программу CameraWindow.
- Выключите камеру и отсоедините кабель.
- Подробные сведения о просмотре изображений с помощью компьютера см. в *Руководстве по программному обеспечению*.



Изображения можно передавать, даже не используя функцию передачи изображений прилагаемого программного обеспечения, а просто подключив камеру к компьютеру.

Однако при этом действуют следующие ограничения.

- При подключении камеры к компьютеру передача изображений может стать возможна только через несколько минут.
- Изображения, снятые в вертикальной ориентации, могут быть переданы в горизонтальной ориентации.
- При передаче в компьютер могут быть утрачены параметры защиты изображений.
- В зависимости от используемой операционной системы, размера файла или используемого программного обеспечения возможны неполадки при передаче изображения или информации об изображении.
- Некоторые функции прилагаемого программного обеспечения могут быть недоступны, например монтаж видеофильмов и передача изображений в камеру.

Принадлежности

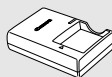
Комплект поставки камеры



Ремень для запястья
WS-DC11



Аккумулятор NB-4L с
крышкой клемм*



Зарядное устройство
CB-2LV/CB-2LVE*

Стереофонический аудио/
видеокабель AVC-DC400ST*

Интерфейсный кабель
IFC-400PCU*



Компакт-диск DIGITAL
CAMERA Solution Disk

*Также продается отдельно.

Карта памяти

USB-устройство чтения карт



Windows/
Macintosh

PictBridge-совместимые принтеры Canon



Телевизор

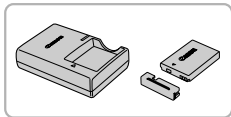
HDMI-кабель HTC-100

Телевизор высокой четкости

Отдельно продаваемые принадлежности

Следующие принадлежности камеры продаются отдельно. Некоторые принадлежности могут не продаваться в ряде регионов или могут быть уже сняты с продажи.

Источники питания

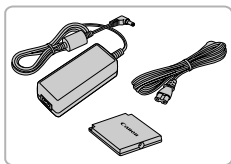


Зарядное устройство CB-2LV/CB-2LVE

- Зарядное устройство для зарядки аккумулятора NB-4L.

Аккумулятор NB-4L

- Перезаряжаемый литиево-ионный аккумулятор.



Адаптер переменного тока ACK-DC60

- Этот комплект обеспечивает питание от бытовой электросети. Рекомендуется для питания камеры во время длительных сеансов работы или при подключении к компьютеру или принтеру. Не может использоваться для зарядки аккумулятора в камере.



Можно также использовать адаптер переменного тока ACK-DC10.



Использование дополнительных принадлежностей за рубежом

Зарядное устройство и адаптер переменного тока можно использовать в регионах с питанием напряжением 100 – 240 В переменного тока (50/60 Гц).

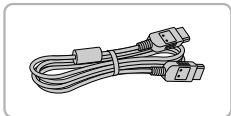
Если вилка не подходит к розетке, приобретите специальный переходник.

Не используйте при заграничных поездках электрические трансформаторы, так как они приведут к повреждениям.

ВНИМАНИЕ

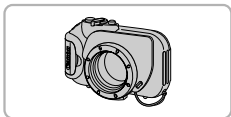
СУЩЕСТВУЕТ РИСК ВЗРЫВА, ЕСЛИ ВСТАВЛЕН АККУМУЛЯТОР НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА. УТИЛИЗИРУЙТЕ ОТРАБОТАННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ МЕСТНОГО ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА.

Прочие принадлежности



HDMI-кабель НТС-100

- Этот кабель служит для подключения камеры к разъему HDMI™ телевизора высокой четкости.



Водонепроницаемый футляр WP-DC41

- Этот футляр позволяет снимать под водой на глубине до 40 м либо во время дождя, на пляже или на горнолыжных склонах.

Водонепроницаемый футляр WP-DC320L

- Этот футляр позволяет снимать под водой на глубине до 3 м либо во время дождя, на пляже или на горнолыжных склонах.

Принтеры



Серия SELPHY



Струйные принтеры

PictBridge-совместимые принтеры Canon

- Подключив камеру к PictBridge-совместимому принтеру Canon, можно печатать изображения без использования компьютера.
За дополнительной информацией обращайтесь к ближайшему дилеру Canon.

Рекомендуется использовать оригинальные дополнительные принадлежности компании Canon.

Данное изделие оптимизировано для работы с оригинальными дополнительными принадлежностями компании Canon. Компания Canon не несет ответственности за любые повреждения данного изделия и/или несчастные случаи, такие как возгорание и т. п., вызванные неполадками в работе дополнительных принадлежностей сторонних производителей (например, протечка и/или взрыв аккумулятора). Обратите внимание, что гарантия не распространяется на ремонт, связанный с неправильной работой дополнительных принадлежностей сторонних производителей, хотя такой ремонт возможен на платной основе.

Торговые марки

- Логотип SDXC является торговой маркой корпорации SD-3C, LLC.
- В данном устройстве используется технология exFAT, лицензированная у корпорации Microsoft.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface и логотип HDMI являются торговыми марками корпорации HDMI Licensing LLC.

О лицензировании MPEG-4

This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

* Приводится на английском языке согласно требованиям.

Canon

IXUS 220 HS

Посібник із початку роботи

Для отримання докладніших відомостей ознайомтеся з повним посібником користувача, що міститься на компакт-диску DIGITAL CAMERA Manuals Disk із комплекту поставки.

- Обов'язково прочитайте цей посібник, зокрема розділ «Техніка безпеки», перед використанням камери.
- Збережіть цей посібник для використання в майбутньому.

УКРАЇНСЬКА

Перевірка комплектності

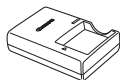
Перевірте, чи включені до упаковки камери зазначені нижче елементи. У разі відсутності будь-якого з них зверніться до магазину, де ви придбали цю камеру.



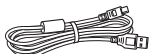
Камера



Комплект елементів живлення
NB-4L (із кришкою гнізд)



Зарядний пристрій
CB-2LV/CB-2LVE



Інтерфейсний
кабель IFC-400PCU



Стереофонічний AV-кабель
AVC-DC400ST



Ремінець для зап'ястя
WS-DC11



Посібник із початку
роботи (цей посібник)



Диск DIGITAL
CAMERA Solution
Disk



Гарантійний талон Canon
надається як окремий
компонент або разом із
Посібником із початку роботи

Використання посібників

Див. також посібники на диску DIGITAL CAMERA Manuals Disk.

- **[Руководство польователя камери/Посібник користувача камери]**

Опанувавши основні прийоми зйомки, робіть високохудожні фотографії за допомогою численних функцій камери.

- **[Руководство по програмному забезпеченню/Посібник із програмного забезпечення]**

Прочитайте, якщо потрібно використовувати програмне забезпечення з комплекту поставки.



- Карта пам'яті не входить до комплекту.
- Для перегляду посібників у форматі PDF потрібно мати встановленою на комп'ютері програму Adobe Reader. Для перегляду посібників у Word можна встановити Microsoft Word/Word Viewer (тільки для країн Близького Сходу).

Прочитайте в першу чергу

Пробні знімки та відмова від зобов'язань

Спершу зробіть кілька пробних знімків і перегляньте їх, щоб упевнитися, що їх записано правильно. Зауважте, що компанія Canon Inc., її підрозділи, філії та дистриб'ютори не несуть жодної відповідальності за будь-які опосередковані збитки, спричинені неправильною роботою цієї камери або аксесуарів, у тому числі карт пам'яті, через які стало неможливим записування зображень взагалі або записування зображень у спосіб, доступний для машинного зчитування.

Попередження щодо порушення авторських прав

Зображення, записані цією камерою, призначені для використання в особистих цілях. Забороняється записувати зображення без попереднього дозволу власника авторського права, оскільки це є порушенням закону про авторське право. Зауважте також, що за певних умов копіювання зображення за допомогою камери або інших пристроїв зі спектаклів, виставок або комерційних об'єктів може бути порушенням авторських або юридичних прав, навіть якщо знімки зроблено для особистого використання.

Обмеження гарантії

Докладніше про гарантію на камеру можна дізнатись у гарантійному талоні Canon, що входить до комплекту камери.

Інформацію про контакти Служби підтримки клієнтів компанії Canon наведено у гарантійному талоні Canon.

ПК-монітор (екран)

- РК-монітор камери виготовлений із використанням високоточних технологій. Згідно з технічними характеристиками, працюють понад 99,99 % пікселів, але можуть з'явитися неробочі пікселі у вигляді яскравих або темних точок. Це не є несправністю та не впливає на записане зображення.
- РК-монітор може бути покрито тонкою пластиковою плівкою для захисту від подряпин під час транспортування. У такому разі зніміть плівку перед початком використання камери.

Температура корпусу камери

Будьте обережні під час зйомки камерою протягом тривалого часу, оскільки її корпус може нагріватись. Це не є несправністю.

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

Техніка безпеки

- Перед початком використання виробу обов'язково прочитайте наведені нижче застереження щодо техніки безпеки. Завжди пересвідчитесь, що камера працює належним чином.
- Наведені нижче застереження щодо техніки безпеки допоможуть уникнути завдання травм собі й іншим особам і пошкодження обладнання.
- Також обов'язково прочитайте посібники до аксесуарів, які продаються окремо.



Попередження

Указує на можливість серйозного травмування або смерті.

- **Не вмикайте спалах безпосередньо перед очима.**

Потужне світло від спалаху може пошкодити зір. Будьте особливо обережні, знімаючи зі спалахом немовлят: виконуйте зйомку на відстані не менше одного метра.

- **Зберігайте це обладнання в місцях, недоступних для дітей і немовлят.**

Ремінець: ремінець, навішений на шию дитини, може спричинити задуху.

- Використовуйте тільки рекомендовані джерела живлення.
- Не розбирайте, не модифікуйте виріб і бережіть його від нагріву.
- Бережіть виріб від падінь і сильних ударів.
- Щоб уникнути травмування, не торкайтеся жодних внутрішніх деталей виробу, якщо він впав або його було пошкоджено в інший спосіб.
- негайно припиніть користуватися виробом, якщо з нього йде дим або незвичайний запах, а також за будь-яких інших ознак неправильної роботи.
- Не використовуйте для чищення цього обладнання органічні розчинники, зокрема спирт, бензин і розріджувачі.
- Бережіть виріб від контакту з водою (наприклад, морською) та іншими рідинами.
- Слідкуйте, щоб у камеру не потрапила рідина або сторонні предмети.

Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.

У разі потрапляння всередину камери рідин або сторонніх предметів негайно вимкніть її живлення та виийміть із неї елементи живлення.

У разі появи на зарядному пристрої вологи відключіть його від розетки та зверніться по допомогу до агента із продажу камер або в центр Служби підтримки клієнтів компанії Canon.

- Використовуйте тільки рекомендований елемент живлення.
- Не розташовуйте елемент живлення поблизу вогню та не кидайте його у вогонь.
- Регулярно від'єднуйте шнур живлення від електромережі та протирайте його сухою тканиною від пилу та бруду, що накопичується на штепселі, корпусі електричної розетки та навколо них.
- Не беріть шнур живлення вологими руками.
- Не використовуйте обладнання у спосіб, за якого перевищується номінальна потужність електричної розетки або провідних аксесуарів. Забороняється використовувати обладнання, якщо шнур живлення або штепсель пошкоджено чи неповністю вставлено до електричної розетки.
- Не допускайте торкання брудних або металевих предметів (наприклад, шпильок або ключів) до гнізд і штепселя.

Елемент живлення може вибухнути або протекти й призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Це може стати причиною травми або пошкодження навколишніх предметів. Якщо елемент живлення протік, а кислота, що в ньому міститься, потрапила в очі, до рота, на шкіру або одяг, негайно змийте її водою.

• **Вимикайте камеру в місцях, де використання камер заборонено.**
Електромагнітні хвилі, випромінювані камерою, можуть впливати на роботу електронних інструментів та інших пристроїв. Користуючись камерою в місцях, де використання електронних пристроїв обмежено, зокрема в літаках і в медичних закладах, виявляйте належну обережність.

• **Не відтворюйте компакт-диски з комплекту поставки на програвачах компакт-дисків, які не підтримують компакт-диски з даними.**

Прослуховування через навушники гучних звуків, які відтворюються з компакт-диска на програвачі музичних компакт-дисків, може спричинити пошкодження слуху. Крім того, відтворення таких дисків на аудіопрогравачах компакт-дисків (музичних програвачах) може призвести до пошкодження динаміків.



Увага

Указує на можливість травмування.

• **Тримайте камеру на ремінці, оберігайте її від сильних струсів і ударів.**

• **Не вдаряйте об'єктів і не натискайте на нього із силою.**

Це може призвести до травмування або пошкодити камеру.

• **Не допускайте ударів по екрану.**

Якщо екран трісне, його уламки можуть завдати травми.

• **Використовуючи спалах, будьте обережні, щоб не закрити його пальцями або одягом.**

Це може призвести до опіків або пошкодження спалаху.

• **Не використовуйте, не кладіть і не зберігайте виріб у зазначених нижче місцях.**

- Під прямим сонячним промінням

- У місцях із температурою вище 40 °C

- У вологих або запилених місцях

Це може спричинити витікання, перегрів або вибух елемента живлення, що може призвести до ураження електричним струмом, пожежі, опіків та інших травм.

Через високу температуру може статися деформація корпусу камери або зарядного пристрою.

• **Унаслідок тривалого перегляду показу слайдів може виникнути відчуття дискомфорту.**

Увага

Указує на можливість пошкодження обладнання.

• **Не направляйте камеру на джерела яскравого світла (зокрема на сонце в сонячний день).**

Це може призвести до пошкодження датчика зображення.

• **Використовуючи камеру на пляжі або у вітряному місці, захищайте її від потрапляння в неї пилу та піску.**

Це може призвести до несправності виробу.

- У разі регулярного використання зі спалаху може виходити невелика кількість диму.

Це пояснюється високою інтенсивністю спалаху, що призводить до спалювання пилу та сторонніх матеріалів, які потрапили в передню частину пристрою. За допомогою ватного тампона очищуйте спалах від бруду, пилу та сторонніх матеріалів, щоб уникнути перегрівання та пошкодження пристрою через їх накопичення.

- **Виймайте з камери елемент живлення, коли вона не використовується.**

Витікання електроліту з елемента живлення всередині камери може призвести до її пошкодження.

- **Перед утилізацією елемента живлення заклейте його електричні контакти скотчем або іншим ізолювальним матеріалом.**

Контакт з іншими металевими предметами може призвести до пожежі або вибухів.

- **Від'єднайте зарядний пристрій від електричної розетки після завершення заряджання або коли він не використовується.**
- **Під час заряджання не кладіть на зарядний пристрій жодних речей, наприклад, тканину тощо.**

Не залишайте зарядний пристрій підключеним до електричної розетки впродовж тривалого часу, оскільки це може призвести до його перегріву, деформації та пожежі.

- **Не кладіть елемент живлення поруч із домашніми тваринами.**

Якщо домашня тварина прокусить елемент живлення, може статися витікання, перегрів або вибух, що може призвести до пожежі або пошкодження.

- **Не сідайте з камерою в кишені.**

Це може призвести до несправності або пошкодження екрана.

- **Укладаючи камеру в сумку, переконайтеся, що жодні тверді предмети не контактуватимуть з екраном.**

- **Не прикріплюйте до камери жодних твердих предметів.**

Це може призвести до несправності або пошкодження екрана.

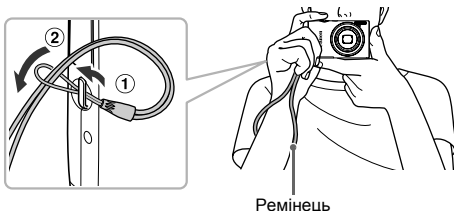


Зміст

Перевірка комплектності	2
Прочитайте в першу чергу	3
Техніка безпеки	4
Приєднання ремінця/Тримання камери	7
Заряджання елемента живлення.....	8
Сумісні карти пам'яті (продаються окремо)	10
Вставлення елемента живлення та карти пам'яті	10
Встановлення дати й часу.....	13
Встановлення мови інтерфейсу.....	15
Форматування карт пам'яті	16
Натиснення кнопки затвора	17
Зйомка зображень (Smart Auto)	18
Перегляд зображень	21
Видалення зображень	22
Зйомка відеозображень.....	23
Перегляд відеозображень	25
Перенесення зображень на комп'ютер для перегляду	26
Акcesуари	31
Акcesуари, які продаються окремо	32

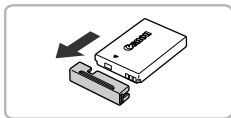
Приєднання ремінця/Тримання камери

- Щоб уникнути падіння камери під час її використання, приєднайте до неї ремінець із комплекту поставки та обмотайте його навколо зап'ястка.
- Під час зйомки притисніть руки до тіла та міцно тримайте камеру з боків. Не закривайте спалах пальцями.

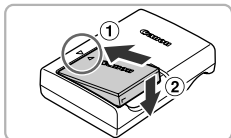


Заряджання елемента живлення

Для заряджання елемента живлення використовуйте зарядний пристрій, що входить до комплекту поставки. Обов'язково зарядіть елемент живлення, оскільки він постачається незарядженим.

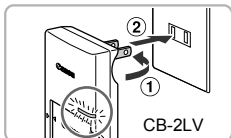


1 Зніміть кришку.



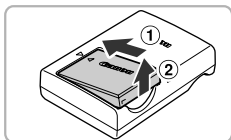
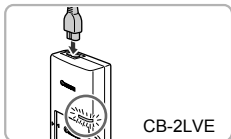
2 Вставте елемент живлення.

- Сумістіть позначки ▲ на елементі живлення й зарядному пристрої та вставте елемент живлення, спершу посуввши його всередину (①), а потім донизу (②).



3 Зарядіть елемент живлення.

- Для **CB-2LV**: Відкрийте штепсель (①) і приєднайте зарядний пристрій до електричної розетки (②).
- Для **CB-2LVE**: Приєднайте шнур живлення до зарядного пристрою, а потім приєднайте інший його кінець до електричної розетки.
- ▶ Індикатор заряджання почне світитися жовтогарячим, і почнеться заряджання.
- ▶ Після завершення заряджання індикатор заряджання почне світитися зеленим. Заряджання триває приблизно 1 годину 30 хвилин.



4 Вийміть елемент живлення.

- Від'єднайте зарядний пристрій від електричної розетки та вийміть елемент живлення, посуввши його всередину (①), а потім вгору (②).



Щоб захистити елемент живлення та подовжити термін служби, не заряджайте його довше 24 годин поспіль.




Можлива кількість знімків

Кількість знімків	Прибл. 220
Тривалість відтворення	Прибл. 5 годин

- Кількість знімків, які можна зробити, базується на стандартах вимірювання асоціації Camera & Imaging Products Association (CIPA).
- За певних умов зйомки кількість можливих знімків може бути меншою за вищезазначену.

Індикатор заряду елемента живлення

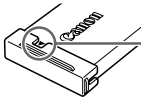
На екрані з'явиться піктограма або повідомлення, що показуватиме стан зарядження елемента живлення.

Дисплей	Пояснення
	Достатній рівень заряду.
	Трохи розряджений, однак заряду достатньо.
 (Блимає червоним)	Майже розряджений. Зарядіть елемент живлення.
«Замініть акумулятор»	Розряджений. Зарядіть елемент живлення.



Ефективне використання елемента живлення та зарядного пристрою

- Заряджайте елемент живлення в день його використання або за день до використання.
Заряджені елементи живлення поступово розряджаються, навіть якщо вони не використовуються.



Прикріпіть кришку до зарядженого елемента живлення так, щоб було видно позначку ▲.

- Зберігання елемента живлення протягом тривалого часу
Розрядіть і вийміть елемент живлення з камери. Прикріпіть кришку гнізда та покладіть елемент живлення на зберігання. Зберігання нерозрядженого елемента живлення протягом тривалого часу (близько року) може призвести до скорочення терміну його служби або зменшення його ресурсу.
- Зарядний пристрій можна також використовувати за кордоном.
Зарядний пристрій можна застосовувати в регіонах, де використовується змінний струм напругою 100 – 240 В (50/60 Гц). Якщо штепсель не підходить до електричної розетки, скористайтеся серійним перехідником. Не використовуйте трансформатори в закордонних поїздах, оскільки вони можуть призвести до пошкодження.
- На елементі живлення можуть з'явитися стовщення.
Це нормальна особливість застосовувати елемент живлення, яка не свідчить про його несправність. Однак, якщо стовщення елемента живлення стане таким, що він не вміщуватиметься в камеру, зверніться у Службу підтримки клієнтів компанії Canon.
- Якщо елемент живлення швидко розряджається навіть після зарядження, це може означати, що термін його служби закінчився. Придбайте новий елемент живлення.

Сумісні карти пам'яті (продаються окремо)

Перелічені нижче карти пам'яті можна використовувати без обмежень на їх місткість.

- Карти пам'яті SD*
- Карти пам'яті SDHC*
- Карти пам'яті SDXC 
- Карти MultiMediaCard
- Карти пам'яті MMCplus
- Карти пам'яті HC MMCplus
- Карти пам'яті Eye-Fi

* Ця карта пам'яті сумісна зі стандартами SD. Деякі карти пам'яті можуть працювати не належним чином – це залежить від марки використовуваної карти.



Карти пам'яті SDXC можуть не розпізнаватися, навіть якщо використовується серійний пристрій зчитування карт – це залежить від версії операційної системи комп'ютера. Спочатку переконайтеся, що використовувана операційна система підтримує карти пам'яті SDXC.

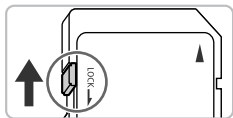
Про карти пам'яті Eye-Fi

Гарантія, що цей виріб підтримує функції карт пам'яті Eye-Fi (зокрема безпроводове передавання), не надається. У разі виникнення неполадок із картою пам'яті Eye-Fi зверніться до виробника карти пам'яті.

Крім того, зауважте, що в багатьох країнах і регіонах на використання карт пам'яті Eye-Fi потрібен дозвіл. Використання карти пам'яті без дозволу заборонене. Якщо немає чіткої інформації щодо того, чи надано дозвіл на використання цієї карти пам'яті в певній області, зверніться до виробника карти пам'яті.

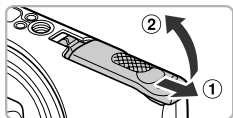
Вставлення елемента живлення та карти пам'яті

Вставте в камеру елемент живлення з комплекту поставки та карту пам'яті (продається окремо).



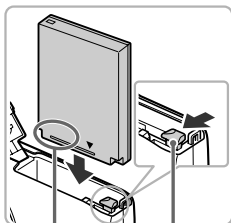
1 Перевірте положення перемикача захисту від записування на карті.

- Якщо в карті пам'яті передбачено перемикач захисту від записування та він перебуває в положенні захисту, записування зображень неможливе. Перемістіть перемикач, доки не почуєте клацання.



2 Відкрийте кришку.

- Посуньте кришку (1) та відкрийте її (2).

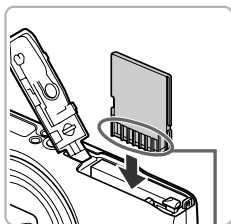


Гнізда

Фіксатор елемента живлення

3 Вставте елемент живлення.

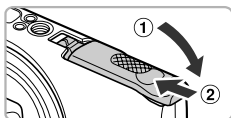
- Натисніть на фіксатор елемента живлення в напрямку, указаному стрілкою, потім вставте елемент живлення, як показано, до фіксації із клацанням.
- Вставляйте елемент живлення у правильному напрямку, інакше він не займе належне місце.



Гнізда

4 Вставте карту пам'яті.

- Вставте карту пам'яті, як показано на рисунку, до фіксації із клацанням.
- Вставляйте карту пам'яті правильною стороною. Вставляння карти пам'яті неправильною стороною може призвести до пошкодження камери.



5 Закрийте кришку.

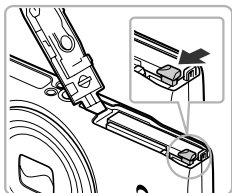
- Закрийте кришку (1), притисніть її донизу та в такому положенні посуньте її до фіксації із клацанням (2).



На екрані з'явиться повідомлення [Картка пам'яті блокована]

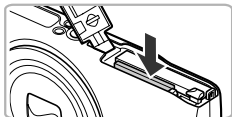
Карти пам'яті SD, SDHC і SDXC, а також Eye-Fi обладнано перемикачем захисту від записування. Якщо цей перемикач перебуває в положенні захисту, на екрані з'явиться повідомлення [Картка пам'яті блокована], а записування та стирання знімків будуть недоступні.

Виймання елемента живлення та карти пам'яті



Вийміть елемент живлення.

- Відкрийте кришку та натисніть на фіксатор елемента живлення в напрямку стрілки.
- ▶ Елемент живлення вискочить із гнізда.



Вийміть карту пам'яті.

- Натисніть на карту пам'яті та, почувши клацання, повільно відпустіть її.
- ▶ Карта пам'яті вискочить із гнізда.

Кількість знімків, які можна записати на карту пам'яті

Карта пам'яті	4 ГБ	16 ГБ
Кількість знімків	Прибл. 1231	Прибл. 5042

- Ці показники розраховані за умови, що значення всіх параметрів встановлено за промовчанням.
- Можлива кількість знімків залежить від налаштувань камери, об'єкта зйомки та використуваної карти пам'яті.



Чи можна перевірити, скільки знімків можна зробити?

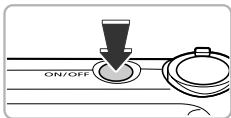
Доступну кількість знімків можна дізнатися, коли камера перебуває в режимі зйомки (стор. 18).

Кількість знімків, які можна зробити



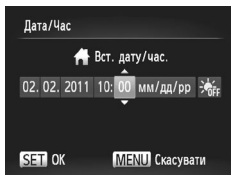
Встановлення дати й часу

Під час першого ввімкнення камери з'явиться екран параметрів дати й часу. Оскільки від значень цих параметрів залежать дата й час, які записуються в зображення, обов'язково настройте їх.



1 Увімкніть камеру.

- Натисніть кнопку ON/OFF.
- ▶ Відобразиться екран дати й часу.



2 Установіть дату й час.

- Виберіть опцію кнопками ◀▶.
- Кнопками ▲▼ установіть значення.



3 Виконайте налаштування.

- Натисніть кнопку FUNC. SET.
- ▶ Після встановлення дати й часу екран дати й часу закриється.
- Натискання кнопки ON/OFF камери вимкне камеру.



Повторне відображення екрана дати й часу

Установіть правильні дату й час. Якщо дату й час не встановлено, екран дати й часу відобразиться щоразу після вмикання камери.

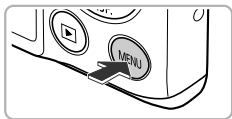


Параметри літнього часу

Якщо вибрати ☀ Off під час виконання кроку 2 та за допомогою кнопок ▲▼ вибрати ☀, буде встановлено літній час (на одну годину вперед).

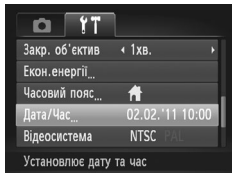
Змінення дати й часу

Поточні параметри дати й часу можна змінити.






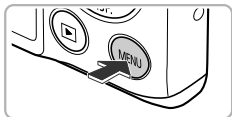
1 Відкрийте меню.

- Натисніть кнопку MENU.



2 Виберіть [Дата/Час].

- Перемістите важілець зуму, щоб вибрати вкладку .
- Кнопками  виберіть [Дата/Час], потім натисніть кнопку .



3 Змініть дату й час.

- Виконайте кроки 2 та 3, описані на стор. 13, щоб настроїти значення параметра.
- Натисніть кнопку MENU, щоб закрити меню.

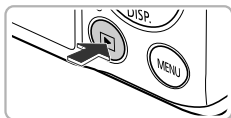


Елемент живлення для збереження параметрів дати й часу

- Камеру обладнано вбудованим елементом живлення для збереження параметрів дати й часу (акумулятор для автономного живлення), який забезпечує збереження параметрів дати й часу протягом близько трьох тижнів після виймання елемента живлення.
- Після вставлення зарядженого елемента живлення або підключення комплекту адаптера змінного струму (продається окремо, стор. 32) елемент живлення для збереження параметрів дати та часу може зарядитися приблизно за 4 години, навіть якщо камеру вимкнено.
- Якщо елемент живлення для збереження параметрів дати й часу розряджений, під час увімкнення камери відобразиться екран дати й часу. Виконайте кроки зі стор. 13, щоб встановити дату й час.

Встановлення мови інтерфейсу

Можна змінити мову інтерфейсу.



1 Перейдіть у режим відтворення.

- Натисніть кнопку .



2 Перейдіть до екрана параметрів.

- Натисніть і утримуйте кнопку , а потім одразу натисніть кнопку MENU.

English	Svenska	Türkçe
Deutsch	Español	繁體中文
Français	简体中文	한국어
Nederlands	Русский	العربية
Dansk	Português	العربية
Suomi	Ελληνικά	Română
Italiano	Polski	فارسی
Norsk	Čeština	日本語
Українська	Magyar	

3 Установіть мову інтерфейсу.

- Кнопками виберіть мову, потім натисніть кнопку .
- Після встановлення мови інтерфейсу екран параметрів закриється.



Після натискання кнопки відображається годинник

Годинник відображається, якщо під час виконання кроку 2 минає надто багато часу між натисканням кнопок і MENU. Якщо з'явився годинник, натисніть кнопку , щоб видалити його, і повторіть крок 2.

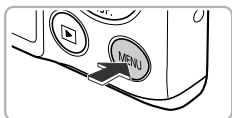


Мову інтерфейсу можна також змінити, натиснувши кнопку MENU і вибравши [Мова] на вкладці

Форматування карт пам'яті

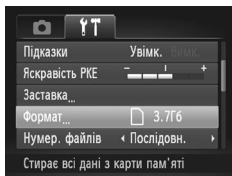
Перед використанням нової карти пам'яті або карти пам'яті, яку було відформатовано в інших пристроях, слід відформатувати її в цій камері. Під час операції форматування (ініціалізації) всі дані з карти пам'яті стираються. Оскільки відновити стерті дані неможливо, будьте уважні перед початком форматування карти пам'яті.

Перш ніж формувати карту пам'яті Eye-Fi (див. [Руководство пользователя камеры/Посібник користувача камери]), обов'язково встановіть програмне забезпечення з карти пам'яті на комп'ютер.



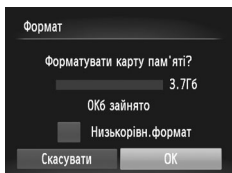
1 Відкрийте меню.

- Натисніть кнопку MENU.



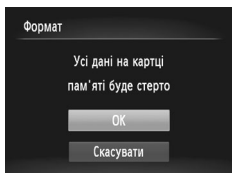
2 Виберіть [Формат].

- Перемістите важелець зуму, щоб вибрати вкладку .
- За допомогою кнопок виберіть [Формат], потім натисніть кнопку .



3 Виберіть [OK].


- За допомогою кнопок виберіть [OK], потім натисніть кнопку .



4 Відформатуйте карту пам'яті.

- Кнопками виберіть [OK], потім натисніть кнопку .
- ▶ Карту пам'яті буде відформатовано.

5 Завершіть форматування.

- ▶ Коли форматування завершиться, на екрані з'явиться повідомлення [Форматування картки пам'яті завершено].
- Натисніть кнопку .



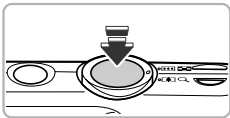
Операції форматування та видалення даних на карті пам'яті просто змінюють службову інформацію про розташування файлів на карті, не забезпечуючи повне стирання даних. Будьте обережні, передаючи карту пам'яті іншим особам або викидаючи її. Під час утилізації карти пам'яті обов'язково вживайте застережних заходів, наприклад, фізично знищуйте карту пам'яті, щоб уникнути розповсюдження особистих відомостей.



- Загальна місткість карти пам'яті, що відображається на екрані форматування, може бути меншою, ніж зазначено на карті пам'яті.
- Якщо камера функціонує неправильно, знизилася швидкість записування або зчитування, зменшилася швидкість неперервної зйомки або несподівано припиняється записування відеозображень, виконайте форматування низького рівня (див. [Руководство користувача камери/Посібник користувача камери]) карти пам'яті.

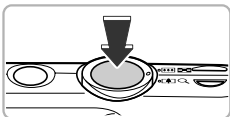
Натиснення кнопки затвора

Для зйомки чітких зображень спочатку злегка (наполовину) натисніть кнопку затвора для фокусування, а потім повністю – щоб зробити знімок.



1 Натисніть наполовину (натисніть злегка для встановлення фокусу).

- Злегка натисніть, поки камера двічі не відтворить звуковий сигнал і не з'являться рамки автофокусування, що означатиме завершення фокусування.



2 Натисніть повністю (натисніть повністю для виконання зйомки).

- ▶ Пролунає звук затвора, і камера зробить знімок.
- Оскільки знімок робиться, коли лунає звук затвора, не рухайте камеру в цей момент.

? Чи можна змінити тривалість звуку затвора?

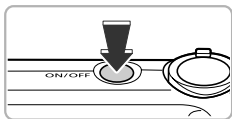
- Оскільки час, необхідний для зйомки, залежить від сюжету, який потрібно зняти, тривалість звуку затвора може бути різною.
- Якщо камера або об'єкт зйомки рухається, коли лунає звук затвора, зображення може вийти розмитим.



Якщо знімати, не натиснувши спочатку кнопку затвора наполовину, зображення може вийти розфокусованим.

Зйомка зображень (Smart Auto)

Оскільки ця камера може визначати об'єкт і умови зйомки, можна налаштувати її на автоматичний вибір найкращих значень параметрів для сюжету та просто робити знімки. Ця камера може також розпізнавати обличчя та фокусуватися на них, установлюючи оптимальний рівень кольору та яскравості.



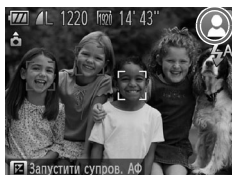
1 Увімкніть камеру.

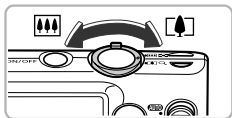
- Натисніть кнопку ON/OFF.
- ▶ З'явиться екран початку роботи.



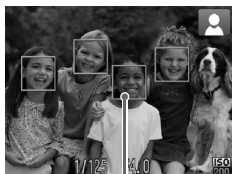
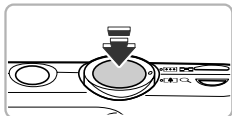
2 Увійдіть до режиму **AUTO**.

- Перемикніть перемикач режимів у положення **AUTO**.
- Під час наведення камери на об'єкт після визначення сюжету зйомки лунає тихий звук.
- ▶ У верхній правій частині екрана з'явиться піктограма визначеного сюжету.
- ▶ Камера сфокусується на розпізнаних об'єктах, і на них відобразяться рамки.

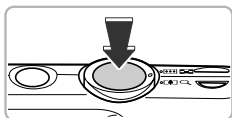






Шкала зуму



Рамка автофокусування



3 Скомпонуйте кадр.

- Переміщення важільця зуму в напрямку  (наближення) наближує об'єкт зйомки, візуально збільшуючи його. Переміщення важільця в напрямку  (віддалення) віддаляє об'єкт зйомки, візуально зменшуючи його. (На екрані з'являється шкала зуму, що відображає положення зуму.)




4 Виконайте фокусування.

- Для виконання фокусування натисніть кнопку затвора наполовину.
- ▶ Під час фокусування камера двічі відтворить звуковий сигнал і з'являться рамки автофокусування, коли буде завершено фокусування. Якщо камера фокусується на кількох точках, відображаються кілька рамок автофокусування.

5 Виконайте зйомку.

- Щоб виконати зйомку, натисніть повністю кнопку затвора.
- ▶ Камера відтворює звук затвора та знімає кадр. В умовах недостатнього освітлення автоматично спрацьовує спалах.
- ▶ Записане зображення відображається на екрані протягом приблизно двох секунд.
- Можна зробити наступний знімок, знову натиснувши кнопку затвора, навіть під час відображення зображення.

❓ Що робити, якщо...

- **Колір і яскравість зображень не відповідають очікуваним**
Піктограма сюжету (див. *[Руководство пользователя камеры/Посібник користувача камери]*), що з'являється на екрані, може не відповідати реальному сюжетові. Якщо таке сталося, спробуйте виконати зйомку в режимі **P** (див. *[Руководство пользователя камеры/Посібник користувача камери]*).
- **З'явилася біла та сіра рамки під час наведення камери на об'єкт**
Навколо обличчя або об'єкта, який камера визначить як головний, з'явиться біла рамка, а навколо решти визначених облич з'являться сірі рамки. Рамки рухатимуться за об'єктами в межах певного діапазону. Утім, якщо об'єкт рухається, сірі рамки зникнуть; залишиться лише біла рамка.
- **Не з'явилася рамка навколо об'єкта, який потрібно зняти**
Можливо, об'єкт не виявлено, і рамки можуть з'явитися у фоні. Якщо таке сталося, спробуйте виконати зйомку в режимі **P** (див. *[Руководство пользователя камеры/Посібник користувача камери]*).
- **З'являється синя рамка, якщо натиснути кнопку затвора наполовину**
Синя рамка з'являється під час виявлення об'єкта, який рухається; настроювання фокусування та експонування продовжиться (слідкувальний автофокус).
- **Відображається піктограма , що блимає.**
Установіть камеру на штатив, щоб вона не рухалась і зображення не було розмите.
- **Камера не відтворює жодних звуків**
Натисканням кнопки  під час увімкнення камери вимикаються всі звуки камери. Щоб увімкнути звуки, кнопкою **MENU** виберіть [Тихо] на вкладці , потім за допомогою кнопок   виберіть [Вимк.].
- **Зображення виходить темним, навіть якщо зйомка виконувалася зі спалахом**
Об'єкт зйомки перебуває надто далеко, і світло від спалаху його не досягає. Діапазон ефективної дії спалаху становить приблизно 50 см – 3,5 м від краю об'єктива при максимальному віддаленні () і приблизно 90 см – 2,0 м від краю об'єктива при максимальному наближенні ().
- **Під час натискання кнопки затвора наполовину лунає один звуковий сигнал**
Можливо, об'єкт зйомки знаходиться надто близько. Якщо в камері встановлено максимальне віддалення (), перемістіть її від об'єкта зйомки на відстань 3 м або більше та виконайте знімок. Якщо в камері встановлено положення максимального наближення (), відсуньтеся щонайменше на 90 см.
- **Під час натискання кнопки затвора наполовину світиться індикатор**
Для послаблення ефекту «червоних очей» і покращення фокусування під час зйомки в темряві може спалахувати лампочка.
- **Під час спроби виконати зйомку блимає піктограма **
Виконується заряджання спалаху. Знімати можна, коли заряджання буде закінчено.



У верхній правій частині екрана з'явилася піктограма

У верхній правій частині екрана з'явиться піктограма визначеного сюжету. Докладніше про піктограму, що з'явилася, див. у розділі «Значки сюжетов/Піктограми сюжетів» (див. *[Руководство пользователя камеры/Посібник користувача камери]*).

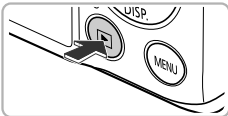


Вибір об'єкта для фокусування (Супровідний АФ)


Після натиснення кнопки ▲ і відображення позначки □ розташуйте камеру так, щоб позначка □ була на об'єкті, на якому потрібно встановити фокус. Натисніть кнопку затвора наполовину й утримуйте її, щоб там, де зберігаються фокус і експозиція, відобразилася блакитна рамка (слідкувальний автофокус). Щоб виконати зйомку, натисніть повністю кнопку затвора.

Перегляд зображень

Зроблені зображення можна переглядати на екрані.



1 Перейдіть у режим відтворення.

- Натисніть кнопку .
- ▶ Відобразиться останнє зняте зображення.



2 Виберіть зображення.

- Натискаючи кнопку ◀, можна послідовно переглядати зображення від найостаннішого до найпершого.
- Натискаючи кнопку ▶, можна послідовно переглядати зображення від найпершого до найостаннішого.
- Якщо натиснути й утримувати кнопки ◀▶, зображення відобразяться в ряд, завдяки чому легко шукати серед них потрібне. Якщо натиснути кнопку , буде відновлено покадрове відтворення зображень (див. *[Руководство користувача камери/Посібник користувача камери]*).
- Об'єкти автоматично втягнуться приблизно через 1 хвилину.
- Натисніть кнопку  ще раз, коли об'єкти закрився, щоб вимкнути живлення.

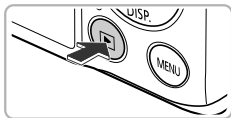


Перемикання в режим зйомки


Натиснення кнопки затвора наполовину під час роботи в режимі відтворення перемикає камеру в режим зйомки.

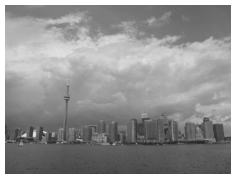
Видалення зображень

Можна вибирати та видаляти зображення по одному. Зауважте, що відновити видалене зображення неможливо. Видаляючи зображення, будьте уважні.





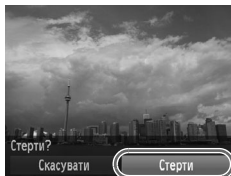
1 Перейдіть у режим відтворення.

- Натисніть кнопку .
- ▶ Відобразиться останнє зняте зображення.














2 Виберіть зображення для видалення.

- За допомогою кнопок   виберіть зображення, яке потрібно видалити.



3 Видаліть зображення.

- Після натискання кнопки  натисніть кнопки  , щоб вибрати , а потім натисніть кнопку  ще раз.
- ▶ На екрані з'явиться повідомлення [Стерти?].
- За допомогою кнопок   виберіть [Стерти], потім натисніть кнопку .
- ▶ Відображуване зображення буде видалено.
- Щоб вийти, не виконуючи видалення, за допомогою кнопок   виберіть [Скасувати], а потім натисніть кнопку .

Зйомка відеозображень

Камера виявить об'єкт і умови зйомки та вибере найкращі параметри для сюжету. Звук буде записано у стереоформаті.
Під час тривалої зйомки камера може нагріватися. Це не є несправністю.

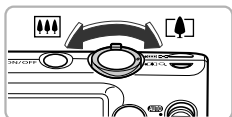


Час, що залишився



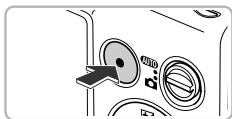
1 Виберіть режим **AUTO**.

- Перемкніть перемикач режимів у положення **AUTO**.



2 Скомпонуйте кадр.

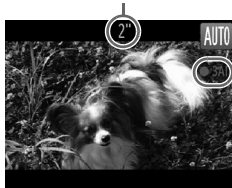
- Переміщення важільця зуму в напрямку наближує об'єкт зйомки, візуально збільшуючи його. Переміщення важільця в напрямку віддаляє об'єкт зйомки, візуально зменшуючи його.

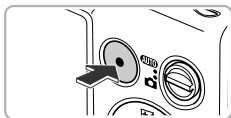
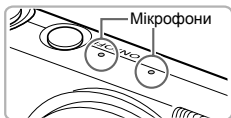


3 Виконайте зйомку.

- Натисніть кнопку відеозображень.
- ▶ У верхній та нижній частинах екрана з'являться чорні прямокутники. Виконати записування цих областей не можна.
- ▶ Пролунає один звуковий сигнал, почнеться записування, а на екрані відобразиться [● ЗАП] і час, що минув.
- Після початку зйомки зніміть палець із кнопки відеозображень.
- Якщо змінити композицію зображення під час зйомки, автоматично буде настроєно фокус, яскравість і тон.

Час, що минув





- Не торкайтеся мікрофонів під час зйомки.
- Не натискайте жодних кнопок під час зйомки, окрім кнопки відео. Разом із відеозображенням буде записаний і звук натискання кнопок.

4 Зупиніть зйомку.


- Натисніть кнопку відеозображень знову.
- ▶ Двічі пролунає звуковий сигнал, після чого зйомка відеозображень зупиниться.
- ▶ Відеозображення буде записано на карту пам'яті.
- ▶ Після заповнення карти пам'яті зйомка автоматично зупиниться.



Масштабування під час зйомки

Якщо натиснути важілець зуму під час зйомки, відбудеться візуальне наближення або віддалення об'єкта. Проте запишуться й робочі шуми.



- Якщо перемикач режимів встановлено в положення **AUTO**, з'явиться піктограма для визначеного сюжету (див. *[Руководство пользователя камеры/Посібник користувача камери]*). Утім, піктограми «Если двигается/Під час руху» не з'являться. За певних умов відображувана піктограма може не відповідати дійсному сюжету.
- Якщо після зміни композиції під час зйомки баланс білого виявляється не оптимальним, зупиніть записування кнопкою відео, потім запустіть записування знову (тільки коли для якості зображення встановлено значення 1920) (див. *[Руководство пользователя камеры/Посібник користувача камери]*).
- Можна знімати відеозображення, натискаючи кнопку відеозображень, навіть якщо перемикач режимів встановлено в положення  (див. *[Руководство пользователя камеры/Посібник користувача камери]*).

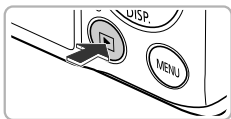
Тривалість зйомки

Карта пам'яті	4 ГБ	16 ГБ
Тривалість зйомки	Прибл. 14 хв. 34 сек.	Прибл. 59 хв. 40 сек.

- Тривалість зйомки розраховано для значень параметрів за промовчанням.
- Максимальна тривалість кліпу становить приблизно 10 хв.
- Записування на деякі карти пам'яті може зупинитися, навіть якщо не досягнуто максимальної довжини кліпу. Рекомендовано використовувати карти пам'яті SD Speed Class 6 або вище.

Перегляд відеозображень

Зняті відеозображення можна переглядати на екрані.



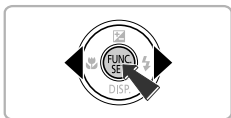
1 Перейдіть у режим відтворення.

- Натисніть кнопку .
- ▶ Відобразиться останнє зняте зображення.
- ▶ На відеозображеннях відобразатиметься **SET**



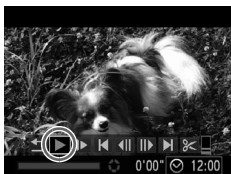
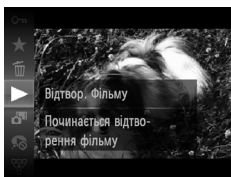
2 Виберіть відеозображення.

- Кнопками виберіть відеозображення, а потім натисніть кнопку **FUNC SET**.



3 Почніть відтворення відеозображення.

- За допомогою кнопок виберіть , потім натисніть кнопку **FUNC SET**.
- ▶ Почнеться відтворення відеозображення.
- Якщо натиснути кнопку **FUNC SET**, відтворення відеозображення призупиниться, і з'явиться панель керування відеозображеннями. Натисніть кнопки , щоб вибрати (Відтворення), а потім натисніть кнопку **FUNC SET**, щоб відновити відтворення.
- За допомогою кнопок настройте гучність.
- ▶ Після закінчення відеозображення з'явиться піктограма **SET** .



Як відтворювати відеозображення на комп'ютері?

Установіть програмне забезпечення з комплекту поставки (стор. 27).

- Під час перегляду відеозображень на комп'ютері залежно від його потужності можуть спостерігатися пропуски кадрів, переривчасте відтворення та несподіване зникання звуку.
- За допомогою програмного забезпечення з комплекту поставки можна знову скопіювати відеозображення на карту пам'яті та відтворити його без перешкод за допомогою камери. Для покращеного відтворення можна також підключити камеру до телевізора.

Перенесення зображень на комп'ютер для перегляду

За допомогою програмного забезпечення з комплекту поставки можна перенести зняті за допомогою камери зображення на комп'ютер для перегляду. Якщо ви вже користуєтеся програмним забезпеченням, що надавалося з іншою компактною цифровою камерою Canon, установіть програмне забезпечення з компакт-диска з комплекту поставки, перезаписавши ним уже встановлену версію.

Вимоги до системи

Windows

ОС	Windows 7 Windows Vista з пакетами оновлення Service Pack 1 і 2 Windows XP з пакетом оновлення Service Pack 3
Модель комп'ютера	Наведена вище операційна система має бути попередньо встановлена на комп'ютерах із вбудованими USB-портами.
Процесор	Pentium із тактовою частотою 1,3 ГГц або більше (нерухомі зображення), Core2 Duo з тактовою частотою 2,6 ГГц або більше (відео)
Оперативна пам'ять	Windows 7 (64-розрядний): 2 ГБ або більше Windows 7 (32-розрядна), Windows Vista (64- або 32-розрядна): 1 ГБ або більше (нерухомі зображення), 2 ГБ або більше (відео) Windows XP: 512 МБ або більше (нерухомі зображення), 2 ГБ або більше (відео)
Інтерфейс	USB
Вільне місце на жорсткому диску	ZoomBrowser EX: 200 МБ або більше CameraWindow 150 МБ або більше* Movie Uploader для YouTube: 30 МБ або більше PhotoStitch: 40 МБ або більше
Дисплей	1024 x 768 пікселів або вища

* Для Windows XP має бути встановлено Microsoft .NET Framework 3.0 або пізніших версій (макс. 500 МБ). Тривалість встановлення залежить від характеристик комп'ютера.

Macintosh

ОС	Mac OS X (v10.5 – v10.6)
Модель комп'ютера	Наведена вище операційна система має бути попередньо встановлена на комп'ютерах із вбудованими USB-портами.
Процесор	Процесор Intel (нерухомі зображення), Core 2 Duo із тактовою частотою 2,6 ГГц або більше (відеозображення)
Оперативна пам'ять	Mac OS X v10.6: 1 ГБ або більше (нерухомі зображення), 2 ГБ або більше (відео) Mac OS X v10.5: 512 МБ або більше (нерухомі зображення), 2 ГБ або більше (відео)
Інтерфейс	USB
Вільне місце на жорсткому диску	ImageBrowser: 250 МБ або більше CameraWindow 150 МБ або більше Movie Uploader для YouTube: 30 МБ або більше PhotoStitch: 50 МБ або більше
Дисплей	1024 x 768 пікселів або більше

Підготовка

У цих поясненнях використовуються операційні системи Windows Vista та Mac OS X (v10.5).

1 Установіть програмне забезпечення.

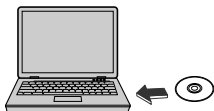
Windows

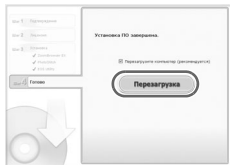
1 Вставте компакт-диск у дисковод комп'ютера.

- Вставте компакт-диск із комплекту поставки (DIGITAL CAMERA Solution Disk) (стор. 2) у дисковод комп'ютера.

2 Почніть встановлення.

- Клацніть [Простая установка/Просте встановлення] і продовжуйте встановлення, виконуючи інструкції на екрані.
- Якщо відобразиться вікно [Контроль учетных записей/Служба захисту користувачів], продовжуйте, виконуючи інструкції, що з'являтимуться на екрані.





3 Після завершення встановлення натисніть [Перезагрузка/Перезапустити] або [Готово/Завершити].

4 Вийміть компакт-диск.

- Коли відобразиться екран робочого столу, вийміть компакт-диск.


Macintosh

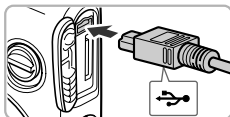
1 Вставте компакт-диск у дисковод комп'ютера.

- Вставте компакт-диск із комплекту поставки (DIGITAL CAMERA Solution Disk) (стор. 2) у дисковод комп'ютера.



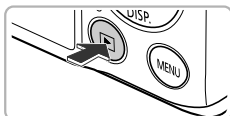
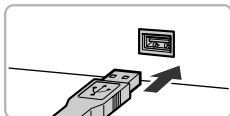
2 Почніть встановлення.

- Двічі клацніть  піктограму компакт-диска.
- Клацніть [Установка/Встановлення] і виконуйте інструкції, що з'являтимуться на екрані, щоб продовжити встановлення.



2 Підключіть камеру до комп'ютера.

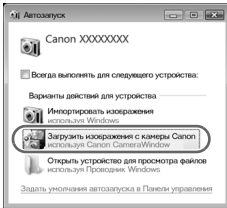
- Вимкніть камеру.
- Відкрийте кришку та міцно приєднайте менший штепсель інтерфейсного кабелю з комплекту поставки (стор. 2) до гнізда камери в напрямку, показаному на ілюстрації.
- Приєднайте більший штепсель інтерфейсного кабелю до комп'ютера. Докладніше про підключення див. у посібнику користувача, що входить до комплекту поставки комп'ютера.



3 Увімкніть камеру.

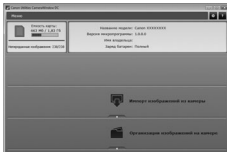
- Натисніть кнопку , щоб увімкнути камеру.

4 Відкрийте програму CameraWindow.



Windows

- Клацніть [Загрузить изображения с камеры Canon, используя Canon CameraWindow/Завантажити зображення з камери Canon за допомогою програми CameraWindow Canon].
- ▶ З'явиться вікно CameraWindow.
- Якщо вікно CameraWindow не з'явилося, відкрийте меню [Пуск], виберіть пункт [Все программы/Усі програми], а потім виберіть [Canon Utilities], [CameraWindow] і [CameraWindow].






Macintosh

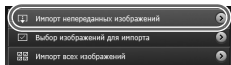
- ▶ Вікно CameraWindow з'явиться, коли камеру буде підключено до комп'ютера.
- Якщо вікно CameraWindow не з'явилося, клацніть піктограму CameraWindow на панелі швидкого запуску (панель, що з'являється в нижній частині робочого столу).



Для ОС Windows 7 виконайте наведені нижче кроки для відображення вікна CameraWindow.

- ① Клацніть  на панелі завдань.
- ② На екрані, що з'явиться, клацніть посилання , щоб змінити програму.
- ③ Клацніть [Загрузить изображения с камеры Canon, используя Canon CameraWindow/Завантажити зображення з камери Canon за допомогою програми CameraWindow Canon], а потім натисніть кнопку [OK].
- ④ Двічі клацніть .

Перенесення та перегляд зображень



- Клацніть [Імпорт зображень з камери/Імпортувати зображення з камери], а потім клацніть [Імпорт переданих зображень/Імпортувати зображення, які не було перенесено].
- ▶ Усі ще не перенесені зображення буде перенесено на комп'ютер. Перенесені зображення сортуються за датою та зберігаються в окремих папках у папці Pictures (Зображення).
- Закрийте CameraWindow після завершення передавання зображень.
- Вимкніть камеру та від'єднайте кабель.
- Докладніше про перегляд зображень за допомогою комп'ютера див. *[Руководство по програмному забезпеченню/Посібник із програмного забезпечення]*.



Можна переносити зображення, навіть не використовуючи функцію передавання зображень програмного забезпечення з комплекту поставки, а просто підключивши камеру до комп'ютера.

Однак при цьому існують указані нижче обмеження.

- Можливо, знадобиться зачекати кілька хвилин, поки камера підключиться до комп'ютера, для передавання зображень.
- Зображення, зняті у вертикальній орієнтації, можуть перенестися в горизонтальній орієнтації.
- Налаштування щодо захисту зображень можуть бути втрачені під час перенесення на комп'ютер.
- Можуть виникнути проблеми під час перенесення зображень або інформації щодо зображень залежно від версії використовуваної операційної системи, розміру файлу та використовуваного програмного забезпечення.
- Деякі функції програмного забезпечення з комплекту поставки можуть бути недоступні – наприклад, редагування відеозображень і перенесення зображень до камери.

Акcesуари

3 комплекту поставки камери



Ремінець для
зап'ястя WS-DC11



Комплект елементів живлення
NB-4L із кришкою гнізда*



Зарядний пристрій
CB-2LV/CB-2LVE*



Диск DIGITAL
CAMERA Solution
Disk

Стереофонічний AV-
кабель AVC-DC400ST*

Інтерфейсний
кабель IFC-400PCU*

* Можна також придбати окремо.



Карта пам'яті

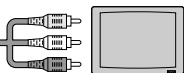


USB-пристрій зчитування карт



Windows/
Macintosh

PictBridge-сумісні принтери виробництва компанії Canon



Телевізор



HDMI-кабель HTC-100

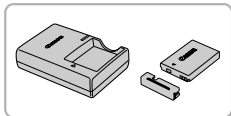


Телевізор високої чіткості

Акcesуари, які продаються окремо

Нижченаведені акcesуари камери продаються окремо. Деякі акcesуари не продаються в певних регіонах або більше не виробляються.

Джерела живлення

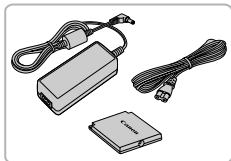


Зарядний пристрій CB-2LV/CB-2LVE

- Зарядний пристрій для заряджання комплекту елементів живлення NB-4L.

Комплект елементів живлення NB-4L

- Перезаряджуваний літійо-іонний елемент живлення.



Комплект адаптера змінного струму АСК-DC60

- Цей комплект дає змогу жити камери від побутової електричної розетки. Рекомендується для живлення камери впродовж тривалого періоду, наприклад, під час підключення до комп'ютера або принтера. Не може використовуватися для заряджання елементів живлення камер.



Також можна використовувати комплект адаптера змінного струму АСК-DC10.



Використання акcesуарів за кордоном

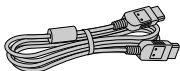
Комплект зарядного пристрою та адаптера змінного струму можна застосовувати в регіонах, де використовується змінний струм напругою 100 – 240 В (50/60 Гц).

Якщо штепсель не підходить до електричної розетки, скористайтесь серійним перехідником. Не використовуйте трансформатори в закордонних поїздках, оскільки вони можуть призвести до пошкодження.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

ПРИ ВИКОРИСТАННІ АКУМУЛЯТОРА НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПУ ІСНУЄ РИЗИК ВИБУХУ. УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ АКУМУЛЯТОРИ ЗГІДНО З МІСЦЕВИМИ ПРАВИЛАМИ.

Інші акcesуари



HDMI-кабель HTC-100

- Використовуйте цей кабель для підключення камери до гнізда HDMI™ на телевізорі високої чіткості.



Водонепроникний футляр WP-DC41

- Використовуйте цей футляр, щоб робити знімки під водою на глибині до 40 метрів, а також виконувати зйомку під дощем, на пляжі або гірськолижних схилах.

Водонепроникний футляр WP-DC320L

- Використовуйте цей футляр, щоб робити знімки під водою на глибині до 3 метрів, а також виконувати зйомку під дощем, на пляжі або гірськолижних схилах.

Принтери



Серія SELPHY



Струминні принтери

PictBridge-сумісні принтери виробництва компанії Canon

- Підключивши камеру до PictBridge-сумісного принтера виробництва компанії Canon, можна друкувати зображення без використання комп'ютера.

Для отримання додаткових відомостей відвідайте найближчий магазин Canon.

Рекомендується використовувати фірмові акcesуари Canon.

Цей виріб найкраще працює в разі використання з фірмовими акcesуарами Canon. Компанія Canon не несе відповідальності за пошкодження цього виробу та/або нещасні випадки, наприклад, пожежу тощо, спричинені неправильною роботою акcesуарів інших виробників (наприклад, протікання або вибух комплекту елементів живлення). Зауважте, що ця гарантія не поширюється на ремонт, пов'язаний із неправильною роботою акcesуарів інших виробників (на Canon), однак такий ремонт можливий на платній основі.

Повідомлення про торговельні марки

- Логотип SDXC є торговельною маркою SD-3C, LLC.
- У цьому пристрої застосовано технологію exFAT, для використання якої отримано ліцензію від корпорації Microsoft.
- HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface (мультимедійний інтерфейс високої чіткості) є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками компанії HDMI Licensing LLC.

Ліцензування для стандарту MPEG-4

This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video.

No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

* Відображення повідомлення англійською мовою є обов'язковим.

Canon

IXUS 220 HS

Жұмыстың басы

Толық ақпаратты «DIGITAL CAMERA Manuals Disk» дискісіне жазылған пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

- Жұмысты бастамас бұрын, осы Нұсқаулықты, соның ішінде «Сақтық шаралары» тарауын оқып шығыңыз.
- Нұсқаулықты кейін қолдана алу үшін, сенімді орында сақтап қойыңыз.

ҚАЗАҚША

Жиһақтың толық екенін тексеру

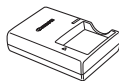
Жеткізілген камера жинағында төмендегі заттардың бар екенін тексеріңіз. Қандай да бір бөлігі жоқ болған жағдайда, камераны сатып алған жерге хабарласыңыз.



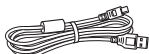
Камера



NB-4L аккумуляторы
(клеммалар қақпағы бар)



Зарядтау құрылғысы
CB-2LV/CB-2LVE



Интерфейс кабелі
IFC-400PCU



AVC-DC400ST стереофондық
дыбыс/бейне кабелі



Білекке тағылатын бау
WS-DC11



Жұмыстың басы
(осы Нұсқаулық)



DIGITAL CAMERA
Solution Disk ықшам
дискі



Сапон көпілдік талоны
(бөлек құжат немесе «Начало
работы/Жұмыстың басы»
нұсқаулығында)

Нұсқаулықтарды пайдалану

Сонымен қатар, «DIGITAL CAMERA Manuals Disk» ықшам дискісіндегі нұсқаулықтарды қараңыз.

- **[Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы]**
Негізгі амалдарды үйренгеннен кейін, күрделі фотосуреттерді түсіруге арналған көптеген функциялармен танысуға көшіңіз.
- **[Руководство по программному обеспечению/Бағдарламалық құрал туралы нұсқаулық]**
Жиһақпен берілген бағдарламалық құралды пайдалану үшін, алдымен осы нұсқаулықты оқып алыңыз.



- Жад картасы жиһаққа кірмейді.
- PDF пішіміндегі нұсқаулықтарды көру үшін Adobe Reader бағдарламасы қажет. Word пішіміндегі нұсқаулықтарды көру үшін (тек Орталық Шығыс елдері үшін қажет) Microsoft Word/Word Viewer бағдарламасын орнатуға болады.

Сынақ ретінде түсіру және жауапкершіліктің шектелуі

Суреттің дұрыс түсірілетінін тексеру үшін, бірнеше сынақ суретін түсіріп, қарап көріңіз. Canon Inc. компаниясы, оның еншілес компаниялары, сондай-ақ таратушылары камераның немесе оның қосалқы құралдарының (соның ішінде жад картасының) ақауы әсерінен суретке түсіру сапасы нашарлауы немесе кескіндерді құрал арналып жасалмаған жолмен түсіру нәтижесінде болған шығындар үшін жауап бермейді.

Авторлық құқықты бұзуға қатысты ескерту

Берілген камерамен түсірілген кескіндер тек жеке мақсаттарда пайдалануға арналған. Авторлық құқық иесінің алдын ала берілген рұқсатынсыз авторлық құқықпен қорғалған кескіндерді түсірмеңіз. Кейбір жағдайларда камерамен немесе басқа суретке түсіру құрылғысымен қойылымдардың немесе көрмелердің суреттерін көшіру, сонымен қатар коммерциялық мақсаттағы нысандарды түсіру авторлық құқықты және жеке пайдалану мақсатымен түсірілген болса да, заңмен белгіленген басқа да құқықтарды бұзушылық болып есептелуі мүмкін.

Кепілдіктің шектелуі

Камераның кепілдігіне қатысты шарттарды жинаққа кіретін Canon кепілдік талонынан қараңыз. Canon тұтынушыларын қолдау қызметінің мекенжайларын Canon кепілдік талонынан қараңыз.

СК-монитор (Экран)

- Сұйық кристалды монитор жоғары прецизия технологияларының көмегімен жасалады. Пикселдердің 99,99% шамасынан артығы техникалық талаптарға сәйкес жұмыс жасайды, бірақ кейде жұмыс жасамайтын пикселдер ашық немесе қара нүктелер түрінде көрсетілуі мүмкін. Бұл ақау болып табылмайды және түсірілетін суретке ешқандай әсерін тигізбейді.
- Тасымалдау барысында сырылып қалмауы үшін, СК-мониторды жұқа пластик үлдірмен жауып қоюға болады. Ондай жағдайда камераны қолдану үшін, үлдірді алып тастау керек.

Камера корпусының температурасы

Камераны ұзақ уақыт пайдаланғанда абай болыңыз – корпусы қызып кетуі мүмкін. Бұл ақаулық болып табылмайды.

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

Сақтық шаралары

- Камераны пайдалану алдында міндетті түрде төменде берілген қауіпсіздік техникасының ережелерін оқып шығыңыз. Камераны дұрыс қолдану ережелері қатаң сақталу керек.
- Келесі беттерде қарастырылатын сақтық шаралары Сізді және басқа адамдарды жарақаттанудан, ал құрылғыңызды зақымданудан қорғайды.
- Сонымен қатар, міндетті түрде қолданылатын барлық қосалқы құралдардың жинаққа кіретін нұсқаулықтарын оқып шығыңыз.



Абайлаңыз!

Жарақаттану, тіпті өліп кету қаупі бар екенін көрсетеді.

• **Жарқылдақты адамдардың көздеріне жақын қашықтықта пайдалануға болмайды.** Жарқылдақтан шығатын қарқындылығы жоғары жарық әсері көру қабілетінің нашарлауына апаруы мүмкін. Әсіресе, балаларды түсіргенде, арақашықтық 1 метрден кем болмау керек.

• **Құрылғыны балалар мен жасөспірімдердің қолы жетпейтін жерде сақтау керек.**

Бау: бала мойнына тағып алса, тұншығып қалуы мүмкін.

- **Тек ұсынылған қуат көзін пайдаланыңыз.**
- **Құрылғыны бөлшектеуге, өзгертуге немесе қыздыруға болмайды.**
- **Құрылғыны құлатып немесе соғып алмаңыз.**
- **Құрылғы құлап қалса немесе басқаша зақымдалса, қауіпсіздік мақсатында оның ішкі бөлшектерін ұстамаңыз.**
- **Құрылғыдан түтін шығып тұрса, бөтен иіс шықса немесе дұрыс істемесе, оны пайдаланбаңыз.**
- **Жабдықты спирт, бензин немесе бояу еріткіші сияқты органикалық еріткіштермен тазалауға болмайды.**
- **Құрылғыға су (мысалы, теңіз суы) немесе басқа сұйықтық тимеу керек.**
- **Камераның ішіне сұйықтық немесе бөтен заттар кіріп кетпесін.**

Ток соғу немесе өрт шығу қаупі бар.

Камераның ішіне сұйықтық немесе бөтен заттар кіріп кетсе, оны дереу өшіріп, аккумуляторды шығарыңыз.

Зарядтау құрылғысы суланса, дереу электр розеткасынан суырып, камераның таратушысына немесе Сапоп компаниясының тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз.

- **Тек ұсынылған аккумуляторды пайдаланыңыз.**
- **Аккумуляторларды ашық оттың жанында қалдырмаңыз және отқа тастамаңыз.**
- **Қуат кабелін уақытылы ток көзінен ажыратып, штепсельдік ұшта, электр розеткасының ішкі бетінде және оның айналасына жиналып қалған шаң мен кірді құрғақ шүберекпен сүртіп тұрыңыз.**
- **Қуат кабелін су қолмен ұстамаңыз.**
- **Құрылғыны пайдаланғанда, оның қуаты электр розеткасының немесе байланыстырушы сымдардың номиналды жүктелу қабілетінен аспауын қадағалаңыз.**
- **Қуат кабелі немесе штепсельдік ұшы зақымданған құрылғыны пайдаланбаңыз және штепсельдік ұштың розеткаға толық кіріп тұруын қадағалаңыз.**
- **Темір заттарды (мысалы, түйреуіш немесе кілт) түйіспелерге немесе штепсельдік ұшқа тигізбеңіз және түйіспелер мен штепсельдік ұштың таза болуын қадағалаңыз.**

Жарылыс орын алуы немесе аккумулятордан электролит ағып, ток соғуы немесе өрт шығуы мүмкін. Бұл өз кезегінде жарақат алу және қоршаған ортаның зақымдануына себеп болуы мүмкін. Аккумулятордан ағып шыққаннан электролит көзге, ауызға, теріге немесе киімге тисе, дереу сумен шайып тастаңыз.

- Пайдалануға тыйым салынған жерлерде камераны өшіріп қойыңыз. Камера шығаратын электромагниттік толқындар электрондық құралдар немесе басқа құрылғылардың жұмысына кедергі келтіруі мүмкін. Электрондық құрылғыларды пайдалануға тыйым салынған жерлерде, мысалы, ұшақтар мен медициналық мекемелерде қажетті қауіпсіздік шалаларын сақтаңыз.

- Жинақпен берілген ықшам дискіні (немесе дискілерді) деректер жазылған ықшам дискілерді ойнату функциясын қолдамайтын ойнатқышта ойнатуға әрекет жасамаңыз.

Бұл ықшам дискілерді музыка ойнатқыштарында ойнатқанда, құлақаспаптардан шығатын қатты дыбыстар есту қабілетін зақымдауы мүмкін. Оған қоса, мұндай ықшам дискілерді музыка ойнатқыштарында ойнатудан динамиктер зақымдалуы мүмкін.



Ескерту

Жарақаттану қаупі бар екенін көрсетеді.

- Камераны бауынан ұстағанда, оны соғып алмаңыз, шектен тыс механикалық күш келтірмеңіз және қатты шайқамаңыз.

- Камераны соғып алмаңыз және объективті қатты баспаңыз.

Жарақат алу немесе камераны бұзып алу қаупі бар.

- Экранды қатты соғып алмаңыз.

Экран сынса, жарақат тудыруы мүмкін.

- Суретке түсіргенде, жарқылдақты саусақтармен немесе киіммен жауып қалмаңыз.

Күйік орын алуы немесе жарқылдақ зақымдануы мүмкін.

- Құрылғыны мына жерлерде қолдануға, қалдыруға және сақтауға болмайды:

- тікелей күн сәулесінің астында;
- температура 40 °C шамасынан асатын жерлерде;
- ылғалды немесе шаңды жерлерде.

Әйтпесе, аккумуляторлар қызып кетуі, жарылуы немесе олардан электролит ағуы және соның нәтижесінде ток соғуы, өрт шығуы, күйіктер пайда болуы немесе басқа жарақат алынуы мүмкін. Жоғары температура камера корпусының немесе зарядтау құрылғысының пішінін өзгертіп жіберуі мүмкін.

- Ұзақ қараса, кадрлардың слайд-шоу түрінде ауысу өсері дискомфорт туғызуы мүмкін.

Ескерту

Құрылғыны зақымдау қаупі бар екенін білдіреді.

- Камераны жарқын жарық көздеріне (мысалы, ашық күні күнге) қаратпаңыз.

Әйтпесе, кескін сенсоры зақымдалуы мүмкін.

- Камераны жағажайда немесе желді жерлерде қолданғанда, оның ішіне шаң немесе құм кіріп кетпеуін қадағалаңыз.

Кіріп кетсе, құрылғының жұмысында ақау пайда болуы мүмкін.

Сақтық шаралары

- Өдеттегідей пайдаланылғанда, жарқылдақтан аздап түтін шығуы мүмкін.

Түтін жарқылдақтың жоғары қарқындылығымен оның линзасына түскен шаң және басқа бөтен заттар жанғаннан болады. Жарқылдақ қызып кетпеуі немесе зақымдалмауы үшін, оған түскен кір, шаң және басқа бөтен заттарды мақта таяқшасымен тазалап отырыңыз.

- Камера қолданылмаған кезде, аккумуляторын шығарып, бөлек қойыңыз.

Аккумулятор камераның ішінде қалса, электролит ағып, камераны зақымдауы мүмкін.

- Аккумуляторды тастамас бұрын, клеммаларын таспамен немесе басқа оқшаулау материалымен жауып қойыңыз.

Металдан жасалған басқа заттармен үйкесе, өрт шығуы немесе жарылыс орын алуы мүмкін.

- Зарядтап болған соң немесе оны пайдаланбағанда, зарядтау құрылғысын электр розеткасынан ажыратып қойыңыз.

- Зарядталып жатқанда, зарядтау құрылғысының үстіне ешнәрсе (мысалы, киім) қоймаңыз.

Құрылғы электр розеткасына ұзақ уақыт қосылып тұрса, қызып және пішімін өзгертіп, соның себебінен өрт шығуы мүмкін.

- Аккумуляторды үй жануарлары жетіп алатын жерлерге қоймаңыз.

Жануар аккумуляторды тістеп алса, аккумулятордан электролит ағуы, ол қызып немесе атылып кетуі, соның нәтижесінде өрт шығуы немесе зақым келтірілуі мүмкін.

- Қалтаңызда камера болса, отырмаңыз.

Камера зақымдалуы немесе экраны бұзылуы мүмкін.

- Камераны дорбаға салғанда, ондағы қатты заттар камераның экранына тимей тұру керек.

- Камераға қатты заттар тақпаңыз.

Камера зақымдалуы немесе экраны бұзылуы мүмкін.

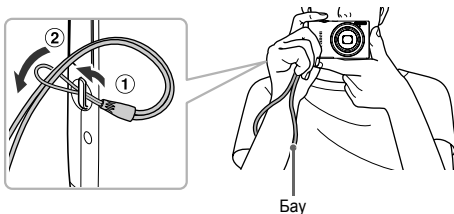


Мазмұны

Жинақтың толық екенін тексеру	2
Ең алдымен мынаны оқыңыз.....	3
Сақтық шаралары.....	4
Бауды бекіту/камераны дұрыс ұстау жолы.....	7
Аккумуляторды зарядтау	8
Қолдауы бар жад карталары (бөлек сатылады)	10
Аккумуляторды және жад картасын орнату	10
Күнді және уақытты орнату	13
Тілді орнату.....	15
Жад карталарын пішімдеу	16
Ысырманы түсіру түймесін басу.....	17
Фотосуреттер түсіру (Smart Auto).....	18
Кескіндерді көру.....	21
Кескіндерді жою	22
Бейне фильмдерді түсіру.....	23
Бейне фильмдерді көру	25
Кескіндерді көру үшін компьютерге жіберу.....	26
Қосалқы құралдар.....	31
Бөлек сатылатын қосалқы құралдар.....	32

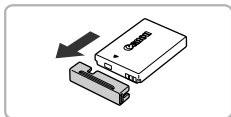
Бауды бекіту/камераны дұрыс ұстау жолы

- Пайдаланып жатқанда камераны байқаусызда түсіріп алмау үшін, жинақпен берілген бауды бекітіп, білегіңізге тағып алыңыз.
- Суретке түсіргенде, камераны шеттерінен мықтап ұстап, шынтақтарыңызды денеңізге қарай қысыңыз. Саусақтар жарқылдақты жауып қалмау керек.

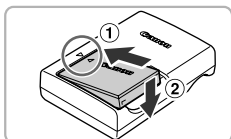


Аккумуляторды зарядтау

Аккумуляторды зарядтау үшүн жеткізілген жинақтағы зарядтау құрылғысын пайдаланыңыз. Зарядталмаған түрде сатылатындықтан, аккумуляторды міндетті түрде зарядтаңыз.

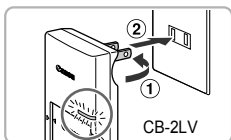


1 Қақпақты ашыңыз.



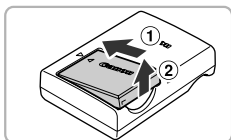
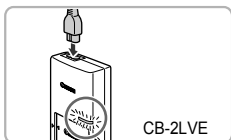
2 Аккумуляторды салыңыз.

- Аккумулятор мен зарядтау құрылғысындағы ▲ белгілерін келтіріп, аккумуляторды ішіне қарай сырғытып (1), салыңыз (2).



3 Аккумуляторды зарядтаңыз.

- **CB-2LV үшін:** штепсельдік ұштың түйіспелерін ашып (1), зарядтау құрылғысын электр розеткасына қосыңыз (2).
- **CB-2LVE үшін:** қуат кабелін зарядтау құрылғысына қосып, екінші ұшын электр розеткасына жалғаңыз.
 - ▶ Зарядтау көрсеткіші қызыл сары түспен жанып, аккумулятор зарядтала бастайды.
 - ▶ Зарядталып болғанда, көрсеткіштің түсі жасылға ауысады. Зарядтау уақыты – шамамен 1 сағат 30 минут.



4 Аккумуляторды шығарыңыз.

- Зарядтау құрылғысын электр розеткасынан ажыратып, аккумуляторды ішіне қарай сырғытып (1), шығарып алыңыз (2).






Аккумуляторды қорғау және оның жарамдылық мерзімін ұзарту мақсатында оны үздіксіз 24 сағаттан артық зарядтамаңыз.

Түсіруге болатын суреттер саны

Суреттер саны	Шамамен 220
Ойнату ұзақтығы	Шамамен 5 сағат

- Көрсетілген суреттер саны CIPA ассоциациясының өлшеу стандарты негізінде алынған.
- Кейбір түсіру жағдайларында кадрлар саны жоғарыда көрсетілгеннен аз болуы мүмкін.

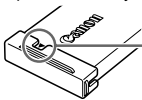
Аккумуляторларда/куат элементтерінде қалған заряд көрсеткіші
Аккумулятордың қалған заряды экранда белгішемен немесе хабармен көрсетіледі.

Дисплей	Сипаттамасы
	Жеткілікті заряд.
	Аккумулятордың заряды тұтынылған, бірақ оның көлемі жеткілікті.
 (қызыл болып жыпылықтайды)	Заряды бітуге жақын. Аккумуляторды зарядтаңыз.
«Поменяйте батарею/Батареяны ауыстырыңыз»	Аккумулятор отырған. Аккумуляторды зарядтаңыз.



Аккумулятор мен зарядтау құрылғысын ұтымды пайдалану

- Аккумуляторды пайданылатын күні немесе одан сәл бұрын зарядтаңыз. Зарядталған аккумуляторлар қолданылмаса да, табиғи өзіндік разрядтан отырады.



Қақпақты зарядталған аккумулятордың үстіне қойғанда, ▲ белгісі көрініп тұру керек.

- Аккумуляторды ұзақ сақтау тәртібі.
Аккумуляторды отырғызып, камерадан шығарыңыз. Клеммалардың қақпағын жауып, аккумуляторды бөлек қойыңыз. Зарядталмаған аккумуляторды ұзақ уақыт (1 жылдай) сақтаса, оның жарамдылық мерзімі қысқаруы немесе сипаттамалары нашарлауы мүмкін.
- Зарядтау құрылғысын басқа елдерде де пайдалануға болады.
Зарядтау құрылғысын кернеуі 100 – 240 В айнымалы ток (50/60 Гц) болатын аймақтарда қолдануға болады. Штепсельдік үш розеткаға сәйкес келмесе, арнайы адаптер сатып алыңыз. Шетелге шыққанда, электр трансформаторларын қолданбаңыз — бұл құрылғыны зақымдайды.
- Аккумулятор ісіп кетуі мүмкін.
Бұл ақау емес, аккумулятордың қалыпты жағдайы. Дегенмен, аккумулятор камераға сыймайтындай көлемге дейін ісіп кетсе, Сапоп компаниясының тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.
- Аккумулятор зарядталғаннан кейін де тез отырса, оның жарамдылық мерзімі аяқталғаны. Жаңа аккумулятор сатып алыңыз.

Қолдауы бар жад карталары (бөлек сатылады)

Төменде берілген карталарды көлемін шектемей қолдана беруге болады.

- SD* жад карталары
- SDHC* жад карталары
- SDXC * жад карталары
- MultiMediaCard жад карталары
- MMC*plus* жад карталары
- HC MMC*plus* жад карталары
- Eye-Fi карталары

* Бұл жад картасы SD стандарттарына сәйкес келеді. Үлгісіне байланысты кейбір карталар дұрыс істемеуі мүмкін.



Компьютердің амалдық жүйесіне байланысты SDXC жад карталары сатылатын жад карталарын оқу құралдарымен де танылмауы мүмкін. Амалдық жүйе SDXC жад карталарын қолдайтынын алдын ала тексеріп алыңыз.

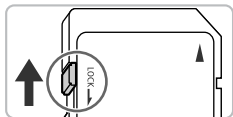
Eye-Fi карталары туралы

Бұл құрылғы Eye-Fi картасының барлық функцияларын (соның ішінде сымсыз жіберу) қолдай бермеуі мүмкін. Eye-Fi картасын пайдалануда қиындықтар болса, картаның өндірушісімен кеңесіңіз.

Сонымен қатар, Eye-Fi картасын пайдалану үшін көп елдерде арнайы рұқсат (рұқсатсыз картаны пайдалануға тыйым салынған) қажет екенін ескеріңіз. Бұл картаны пайдалану рұқсаты бар ма екенін білу үшін, картаның өндірушісімен кеңесіңіз.

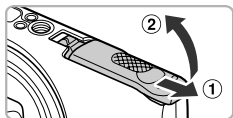
Аккумуляторды және жад картасын орнату

Жиілікпен берілген аккумуляторды және жад картасын (бөлек сатылады) салыңыз.



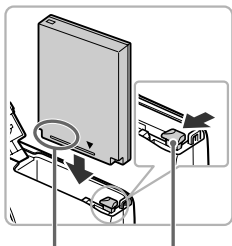
1 Жад картасындағы жазудан қорғау тілшесінің орнын тексеріңіз.

- Жад картасында жазудан қорғау тілшесі болып, ол құлыптау қалпында тұрса, кескіндер жазу мүмкін емес. Тілшені бекіткіште сырт еткен дыбыс шыққанша жылжытыңыз.



2 Қақпақты ашыңыз.

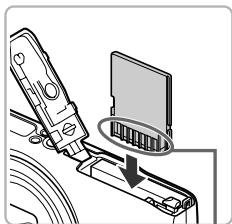
- Қақпақты жылжытыңыз (1) және оны ашыңыз (2).



Түйіспелер Аккумулятордың бекіткіші

3 Аккумуляторды салыңыз.

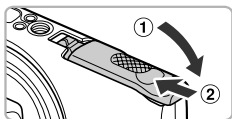
- Аккумулятордың бекіткішін көрсеткі бағытымен басып, аккумуляторды суретте көрсетілгендей салыңыз, сырт еткен дыбыс шығып, бекітілу керек.
- Аккумуляторды міндетті түрде дұрыс қаратып салыңыз – әйтпесе, орнына бекітілмейді.



Түйіспелер

4 Жад картасын салыңыз.

- Жад картасын суретте көрсетілгендей салыңыз, сырт еткен дыбыс шығу керек.
- Жад картасының дұрыс салынғанын тексеріңіз. Жад картасы дұрыс жағымен салынбаса, камера зақымдалуы мүмкін.



5 Қақпақты жабыңыз.

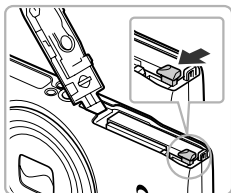
- Қақпақты жауып (1), үстінен басыңыз да, бекіткіштерде сырт ете қалғанша жылжытыңыз (2).



Экрандағы [Карта памяти заблокирована/Жад картасы құлыптанған] жазуының мағынасы қандай?

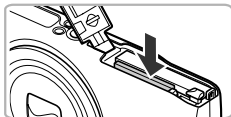
SD, SDHC, SDXC жад карталарында және Eye-Fi карталарында жазудан қорғау тілшесі болады. Бұл тілше құлыптау қалпында тұрса, экранда [Карта памяти заблокирована/Жад картасы құлыптанған] хабары көрсетіліп, суретке түсіру және кескіндерді жою мүмкін болмайды.

Аккумуляторды және жад картасын шығару



Аккумуляторды шығарыңыз.

- Қапқакты ашып, аккумулятордың бекіткішін көрсеткі бағытымен басыңыз.
- ▶ Аккумулятор жоғары көтеріледі.



Жад картасын шығарыңыз.

- Жад картасын басыңыз да, сырт еткен дыбыс шыққанда жіберіңіз.
- ▶ Жад картасы көтеріліп шығады.

Жад картасына жазуға болатын кескіндер саны

Жад картасы	4 Гбайт	16 Гбайт
Суреттер саны	Шамамен 1231	Шамамен 5042

- Өдепкі бойынша орнатылатын параметрлердің мәндері.
- Жазылатын кескіндер саны камераның параметрлеріне, түсірілетін нысанға және пайдаланылатын жад картасына байланысты.



Қалған кадрлар санын тексеруге бола ма?

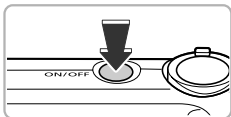
Қалған кадрлар санын камера түсіру режимінде тұрғанда тексеруге болады (18-бет).

Жад картасына жазуға болатын кескіндердің шамаланған саны



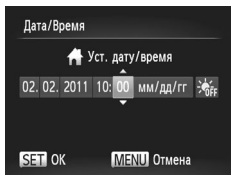
Күнді және уақытты орнату

Камераны алғаш рет қосқанда, күнді/уақытты орнату экраны көрсетіледі. Кескіндермен бірге жазылатын күн мен уақыт осы параметрлерге негізделгендіктен, оларды міндетті түрде орнатыңыз.



1 Камераны қосыңыз.

- ON/OFF түймесін басыңыз.
- ▶ [Дата/Время/Күн/Уақыт] экраны пайда болады.




2 Күн мен уақытты орнатыңыз.

- ◀▶ түймелерімен қажетті мәнді таңдаңыз.
- ▲▼ түймелерімен қажетті мәнді таңдаңыз.



3 Орнатуды аяқтаңыз.

-  түймесін басыңыз.
- ▶ Күн мен уақытты орнатып болғанда, [Дата/Время/Күн/Уақыт] экраны жабылады.
- ON/OFF түймесін басқанда, камера өшеді.





[Дата/Время/Күн/Уақыт] экраны қайта пайда болады.

Дұрыс күн мен уақытты орнатыңыз. Күн мен уақыт орнатылмаған болса, [Дата/Время/Күн/Уақыт] экраны камераны қосқан сайын шыға береді.

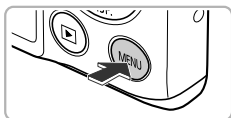


Жазғы уақытты орнату

2-қадамда  белгішесі және ▲▼ түймелерімен  белгішесі таңдалған болса, жазғы уақыт орнатылады (уақыт 1 сағат алға ауыстырылады).

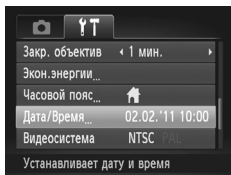
Күнді және уақытты өзгерту

Ағымдағы күн мен уақытты өзгертуге болады.



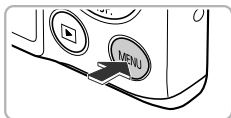
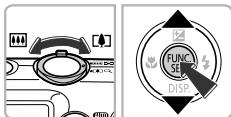
1 Мәзірді ашыңыз.

- MENU түймесін басыңыз.



2 [Дата/Время/Күн/Уақыт] тармағын таңдаңыз.

- Масштабтау тетігін жылжытып, **↑↓** қойындысын таңдаңыз.
- ▲▼ түймелерімен [Дата/Время/Күн/Уақыт] тармағын таңдаңыз да, содан кейін **FUNC SET** түймесін басыңыз.



3 Күн мен уақытты өзгертіңіз.

- Параметрлерді 13-беттегі 2 және 3-тармаққа сәйкес орнатыңыз.
- Мәзірді жабу үшін **MENU** түймесін басыңыз.

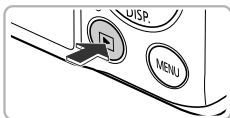


Күнтізбе аккумуляторы

- Камераның күнтізбе ішкі аккумуляторы (резервті қуат аккумуляторы) бар. Ол орнатылған күн және уақыт мәліметін негізгі аккумуляторды шығарғаннан кейінгі үш апта бойы орнатылған күн және уақыт мәліметін сақтап тұрады.
- Зарядталған аккумуляторды орнатқанда немесе айнымалы ток адаптерін (бөлек сатылады, (32-бет)) қосқанда, күнтізбе аккумуляторы камера өшіп тұрғанда да 4 сағаттай зарядталады.
- Күнтізбе аккумуляторы отырып қалса, камераны қосқанда, күн/уақыт экраны көрсетіледі. Күн мен уақытты орнату үшін, 13-бетте берілген амалдарды орындаңыз.

Тілді орнату

Экранда көрсетілетін мәтіннің тілін өзгертуге болады.



1 Ойнату режиміне өтіңіз.

- ▶ түймесін басыңыз.



2 Параметрлерді орнату экранын ашыңыз.

- FUNC SET түймесін басып тұрып, бірден MENU түймесін басыңыз.

English	Svenska	Türkçe
Deutsch	Español	繁體中文
Français	简体中文	한국어
Nederlands	Русский	മലയാളം
Dansk	Português	العربية
Suomi	Ελληνικά	Română
Italiano	Polski	فارسی
Norsk	Čeština	日本語
Українська	Magyar	

3 Тілді орнатыңыз.

- ▲▼◀▶ түймелерімен тілді таңдаңыз да, содан кейін FUNC SET түймесін басыңыз.
- ▶ Тілді орнатып болғанда, параметрлерді орнату экраны жабылады.



түймесін басқанда, сағат көрсетілсе не істеу керек?

2-қадамда FUNC SET және MENU түймелерін басқанда, арасындағы уақыт тым ұзақ болса, сағат көрсетіледі. Сағат көрсетілсе, оны экраннан алу үшін FUNC SET түймесін басыңыз да, қайтадан 2-қадамды орындаңыз.

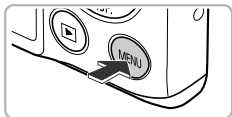


Экран мәтінінің тілін MENU түймесін басып, ↑↑ қойындысында [Язык/Тіл] тармағын таңдау арқылы да өзгертуге болады.

Жад карталарын пішімдеу

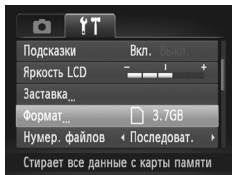
Жаңа немесе басқа құрылғыда пішімделген жад картасын қолданбас бұрын, ол картаны камерада пішімдеу керек. Жад картасын пішімдегенде (баптағанда), ондағы деректердің бәрі жойылады. Өшірілген деректер қалпына келтірілмейді, сондықтан картаны пішімдемес бұрын міндетті түрде онда не бар екенін тексеріңіз.

Eye-Fi картасын пішімдемес бұрын (*[Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы]* қараңыз), компьютерге міндетті түрде картадағы бағдарламалық құралды орнатып алыңыз.



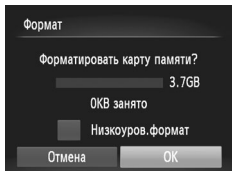
1 Мәзірді ашыңыз.

- MENU түймесін басыңыз.



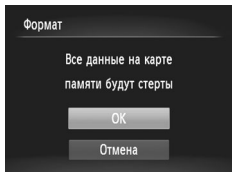
2 [Формат/Пішім] тармағын таңдаңыз.

- Масштабтау тетігін жылжытып, **↑↑** қойындысын таңдаңыз.
- **▲▼** түймелерімен [Формат/Пішім] тармағын таңдаңыз да, содан кейін **FUNC SET** түймесін басыңыз.



3 [OK] тармағын таңдаңыз.


- **◀▶** түймелерімен [OK] тармағын таңдаңыз да, содан кейін **FUNC SET** түймесін басыңыз.



4 Жад картасын пішімдеңіз.

- **▲▼** түймелерімен [OK] тармағын таңдаңыз да, содан кейін **FUNC SET** түймесін басыңыз.
- ▶ Жад картасы пішімделеді.

5 Пішімдеуді аяқтаңыз.

- ▶ Пішімделіп болғанда, экранда [Форматирование карты памяти завершено/ Жад картасы пішімделді] хабары көрсетіледі.
-  түймесін басыңыз.



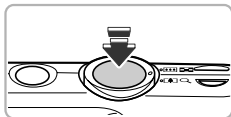
Жад картасын пішімдегенде немесе оның ішіндегі деректерді жойғанда, файлдарды басқару деректері ғана өзгереді, яғни жад картасындағы деректердің толық жойылатынына кепіл жоқ. Жад картасын тасымалдағанда немесе қоқысқа тастағанда, абай болыңыз. Жад картасын қоқысқа тастағанда жеке ақпаратыңыз ашылып қалмау үшін, сақтық шараларын орындаңыз, мысалы, картаны физикалық түрде жойыңыз.



- Пішімдеу экранында көрсетілетін жад картасының көлемі картада көрсетілген мәннен аз болуы мүмкін.
- Камера дұрыс істемей тұрғанда, жад картасынан деректерді оқу және оған кескіндерді жазу, сериялық түсіру жылдамдығы азайғанда немесе бейне фильмдер кенеттен тоқтағанда, жад картасына төмен деңгейлі пішімдеу (*[Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы]* қараңыз) әрекетін жасаңыз.

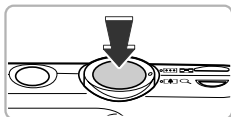
Ысырманы түсіру түймесін басу

Анық кескіндерді түсіру үшін алдымен ысырманы түсіру түймесін сәл ғана басып (жартылай) дәлденіңіз, содан кейін толық басып, суретті түсіріңіз.



1 Жартылай басыңыз (дәлдеу мақсатымен сәл ғана).

- Екі дыбыстық сигнал беріліп, камера дәлденген нүктелерде автодәлдеу жақтаулары пайда болғанша, ақырын басып тұрыңыз.



2 Толық басыңыз (сурет түсірілу үшін, тақалғанша).

- ▶ Камерадан ысырманың жабылған дыбысы шығып, кадр түсіріледі.
- Ысырма жабылуының дыбысы шыққанда кадр түсірілетіндіктен, камераны қозғалтпаңыз.



Ысырма түскенде шығатын дыбыстық сигналдың ұзақтығы өзгере ме?

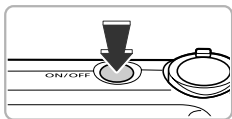
- Түсіру үшін қажетті уақыт сюжетке байланысты болғандықтан, ысырма түскенде шығатын дыбыстық сигналдың ұзақтығы өзгеруі мүмкін.
- Ысырма түскенде шығатын дыбыстық сигнал берілгенде, камера немесе нысан қозғалса, түсірілген кескін анық шықпауы мүмкін.



Ысырманы түсіру түймесін алдымен жартылай баспай, бірден толық басса, кескін нақты болмауы мүмкін.

Фотосуреттер түсіру (Smart Auto)

Камераның түсірілетін нысан мен түсіру жағдайларын анықтау мүмкіндігі бар болғандықтан, ол сюжеттің оңтайлы параметрлерін автоматты түрде таңдайды. Сіз кадрды түсірсеңіз болды. Оған қоса, түстер мен жарқындықтың оңтайлы мәндерін бере отырып, камера беттерді анықтап, оларға дәлденеді.



1 Камераны қосыңыз.

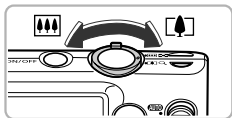
- ON/OFF түймесін басыңыз.
- ▶ Бастапқы экран ашылады.



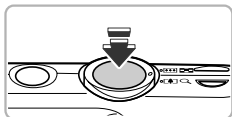
2 AUTO режиміне өтіңіз.

- Режимді ауыстыру қосқышын **AUTO** күйіне қойыңыз.
- Камера нысанға бағытталғанда, одан сюжетті анықтағанда шығатын әлсіз шу естіледі.
- ▶ Экранның жоғарғы оң жақтағы бұрышында анықталған сюжет белгішесі көрсетіледі.
- ▶ Камера табылған нысандарға дәлденіп, оларда жақтаулар пайда болады.

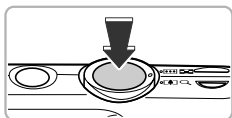




Масштабтау шкаласы



Автодәлдеу жақтауы



3 Кадрдың композициясын таңдаңыз.

- Масштабтау тетігін [🌳] бағытымен жылжытқанда (телефото күйі), нысан жақындап, ұлғайтылып көрсетіледі. Масштабтау тетігін [👤] бағытымен жылжытқанда (кең бұрышты күй), нысан алыстап, кішірейтіліп көрсетіледі. (Экранда масштабтау күйін көрсететін масштабтау шкаласы пайда болады.)

4 Дәлдеңіз.

- Дәлдеу үшін, ысырманы түсіру түймесін жартылай басыңыз.
- ▶ Дәлдеп болған соң камера екі дыбыстық сигнал беріп, дәлдеу нүктелерінде автодәлдеу жақтаулары пайда болады. Камера бірнеше нүктеге дәлденсе, бірнеше автодәлдеу жақтауы көрсетіледі.

5 Суретке түсіріңіз.

- Толық түсіру үшін, ысырманы түсіру түймесін басыңыз.
- ▶ Камерадан ысырманың жабылған дыбысы шығып, кадр түсіріледі. Жарық жетпеген жағдайда автоматты түрде жарқылдақ қосылады.
- ▶ Кескін экранда 2 секундтай тұрады.
- Ысырманы түсіру түймесін қайта басса, экранда кескін көрсетіліп тұрса да, келесі кадрды түсіре беруге болады.

? Егер...

- **Егер суреттердің түстері мен жарықтығы күтілген нәтижемен сәйкес келмесе ше?**

Экранда көрсетілетін сюжет белгішесі (*[Руководство пользователя камеры/ Камера пайдаланушысының нұсқаулығы]*) қараңыз) нақты сюжетке сәйкес келмеуі мүмкін. Мұндай жағдайда **P** режимінде түсіріп көріңіз (*[Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы]*) қараңыз).

- **Егер камераны нысанға бағыттағанда, ақ және сұр жақтаулар пайда болса ше?** Камера басты нысан деп анықтаған беттің айналасында ақ жақтау, ал басқаларында сұр жақтаулар пайда болады. Жақтаулар белгілі бір шектеумен нысанның артынан жүреді.


Бірақ нысан қозғалғанда, сұр жақтаулар жоғалып, ақ жақтау ғана қалады.

- **Егер түсірілетін нысанда ақ жақтау пайда болмаса ше?**

Нысан анықталмай, жақтаулар артқы фонның нүктелерінде көрсетілуі мүмкін. Мұндай жағдайда **P** режимінде түсіріп көріңіз (*[Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы]*) қараңыз).




- **Егер ысырманы түсіру түймесін жартылай басқанда, көк жақтау пайда болса ше?**

Қозғалып тұрған нысан анықталғанда, көк жақтау көрсетіледі; дәлдеу мен экспозиция оған тәуелді өзгеріп отырады (Еретін AF).



- **Егер жыпылықтаған  белгішесі көрсетілсе ше?**

Камераның қозғалуынан кескіндер анық болмай шықса, оны ұштағанға орнатыңыз.



- **Егер камера ешқандай дыбыстық сигнал шығармаса ше?**

Камераны қосқанда  түймесін басып тұрса, барлық дыбыстық сигналдар өшіп қалады. Дыбыстарды қосу үшін **MENU** түймесін басып,  қойындысынан [Тихо/Үнсіз] тармағын таңдаңыз, содан кейін  түймелерінің көмегімен [Выкл./Өшіру] мәнін таңдаңыз.

- **Кескін жарқылдақ қосылса да күңгірттеніп шықса ше?**


Нысан тым алыс орналасқан, сондықтан жарқылдақтың жарығы оған жетпейді. Жарқылдақтың әсер беретін радиусы, 50 см – 3,5 м - ең кең бұрышты қалыпта () және шамамен 90 см – 2,0 м - ең жоғары деңгейлі телефото қалпында ()

- **Егер ысырманы түсіру түймесін жартылай басқанда, бір дыбыстық сигнал берілсе ше?**

Нысанмен арадағы қашықтық тым қысқа болуы мүмкін. Камераның объективі ең кең бұрышты қалыпта () тұрса, объективтен алыстаңыз. Оған дейінгі арақашықтық 3 см шамасынан аз болмау керек. Енді түсіре беруге болады. Камераның объективі ең жоғары деңгейлі телефото қалпында () тұрса, объективтен алыстаңыз. Оған дейінгі арақашықтық шамамен 90 см болу керек.

- **Егер ысырманы түсіру түймесін жартылай басқанда, жарық жанса ше?**

«Қызыл көз» әсерін азайтып, жарық жетпейтін жерлерде дәлдеу оңай болу үшін, жарық жануы мүмкін.

- **Егер түсірейін дегенде,  белгішесі жыпылықтаса ше?**

Жарқылдақ зарядталады. Зарядталып болғанда, түсіре беруге болады.





Экранның жоғарғы оң жақ бұрышындағы белгіше нені білдіреді?

Экранның жоғарғы оң жақтағы бұрышында анықталған сюжет белгішесі көрсетіледі. Көрсетілетін белгішелер туралы толық ақпаратты «Значки сюжетов/Сюжет белгішелері» тарауынан қараңыз ([Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы] қараңыз).

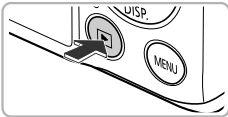


Дәлденетін нысанды таңдау (Алып жүретін AF)


▲ түймесін басып, жақтауы  көрінген соң, камераны жақтауы  дәлденетін нысанда тұратындай ұстаңыз. Ысырманы түсіру түймесін жартылай басып, сол күйінде көк жақтау пайда болғанша ұстап тұрыңыз. Сол жақтау бойынша дәлдеу және экспозиция орындалады (Еретін AF). Толық түсіру үшін, ысырманы түсіру түймесін басыңыз.

Кескіндерді көру

Түсірілген кескіндерді экраннан көруге болады.





1 Көрсету режиміне өтіңіз.

-  түймесін басыңыз.
- ▶ Соңғы түсірілген кескін көрсетіледі.



2 Кескінді таңдаңыз.

- ◀ түймесін басқанда, ең жаңасынан ең ескісіне дейінгі кескіндер айналымы көрсетіледі.
- ▶ түймесін басқанда, ең ескісінен ең жаңасына дейінгі кескіндер айналымы көрсетіледі.
- ◀▶ түймелерінің біреуін басып тұрса, кескіндер бір қатармен көрсетіліп, керегі тез табылады.  түймесін басқанда, бір кескінді көрсету режимі қалпына келеді ([Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы] қараңыз).
- Объектив шамамен 1 минуттан кейін жабылады.
- Объектив жабық тұрғанда,  түймесін қайта басса, камера өшеді.

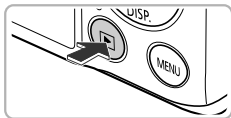


Түсіру режиміне өту

Көрсету режимінде ысырманы түсіру түймесін жартылай басса, камера түсіру режиміне өтеді.

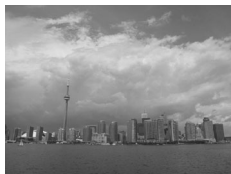
Кескіндерді жою

Кескіндерді бір-бірден таңдап жоюға болады. Жойылған кескіндерді қалпына келтіру мүмкін емес екенін есіңізде сақтаңыз. Кескіндерді жойғанда, абай болыңыз.



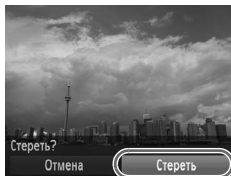
1 Көрсету режиміне өтіңіз.

- түймесін басыңыз.
- ▶ Соңғы түсірілген кескін көрсетіледі.



2 Жойылатын кескіндерді таңдаңыз.

- түймелерімен экраннан жойылатын кескінді таңдаңыз.



3 Кескінді жойыңыз.

- түймесін басып, түймелерімен белгішесін таңдаңыз да, қайтадан түймесін басыңыз.
- ▶ Экранда [Стереть?/Жою керек пе?] деген сұрақ пайда болады.
- түймелерімен [Стереть/Жою] тармағын таңдаңыз да, содан кейін түймесін басыңыз.
- ▶ Көрсетілген кескін жойылады.
- Кескінді жоймай, көрсетілген экраннан шығу үшін, түймелерінің көмегімен [Отмена/Бас тарту] тармағын таңдап, содан кейін түймесін басыңыз.

Бейне фильмдерді түсіру

Камера нысан параметрлерін және түсіру жағдайларын анықтап, осы эпизод үшін қолайлы параметрлерді таңдайды. Дыбыс стереофондық режимде жазылады. Ұзақ түсіргенде, камера қызып кетуі мүмкін. Бұл ақаулық болып табылмайды.

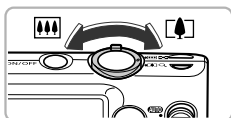


Қалған уақыт



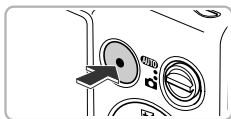
1 AUTO режимін таңдаңыз.

- Режимді ауыстыру қосқышын **AUTO** күйіне қойыңыз.

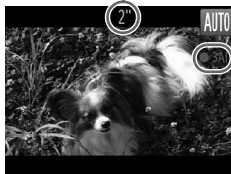


2 Кадрдың композициясын таңдаңыз.

- Масштаптау тетігін бағытымен жылжытқанда, нысан жақындап, ұлғайтылып көрсетіледі. Масштаптау тетігін бағытымен жылжытқанда, нысан алыстап, кішірейтіліп көрсетіледі.

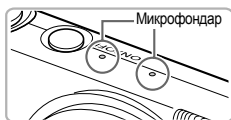


Өткен уақыт

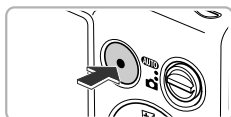


3 Кескінді түсіріңіз.

- Бейнеге түсіру түймесін басыңыз.
- ▶ Экранның жоғарғы және төменгі жағында қара жолақтар пайда болады. Бұл аймақтар жазылмайды.
- ▶ Камерадан бір дыбыстық сигнал шығып, түсіру басталады да, экранда [● ЗАП/ЖАЗУ] белгішесі мен жазбаның өткен уақыты көрсетіледі.
- Түсіруді бастағаннан кейін ысырманы түсіру түймесін жіберіңіз.
- Түсіру барысында кадр композициясы өзгерсе, дәлдеу, жарықтық пен түсті өң автоматты түрде реттеледі.



- Түсіріп жатқанда, микрофондарды ұстамаңыз.
- Түсіріп жатқанда, бейнеге түсіру түймесінен басқа түймелерді баспаңыз. Түймелерді басқаннан шығатын дыбыстар бейне фильмге жазылып кетеді.



4 Түсіруді тоқтатыңыз.


- Бейнеге түсіру түймесін қайта басыңыз.
- ▶ Камера дыбыстық сигнал беріп, бейне фильм жазбасы аяқталады.
- ▶ Бейне фильм жад картасына жазылады.
- ▶ Жад картасы толғанда, жазба автоматты түрде тоқтатылады.



Түсіру барысында масштабтау

Түсіру барысында масштабтау түймелерін басса, нысан ұлғайтылады немесе кішірейтіледі. Бірақ бұл кезде жасалған әрекеттердің дыбысы да жазылып кетеді.



- Режим ауыстырғышы **AUTO** күйінде тұрғанда, анықталған сюжет белгішесі көрсетіледі (*[Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы]* қараңыз). Бірақ *[Если двигается/Жылжыса]* белгішелері көрсетілмейді. Кейбір жағдайларда көрсетілген белгіше нақты сюжетке сәйкес келмеуі мүмкін.
- Түсіру барысында кадр композициясы өзгертіліп, ақ түс балансы сәйкес келмей қалса, бейнеге түсіру түймесін басып жазуды тоқтатыңыз, содан кейін қайта жалғастырыңыз (*1/920* кескін сапасы орнатылған жағдайда ғана (*[Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы]* қараңыз)).
- Режимдерді ауыстыру қосқышы  күйінде тұрмаса да, бейнеге түсіру түймесін басып бейне фильмдер түсіре беруге болады (*[Руководство пользователя камеры/Камера пайдаланушысының нұсқаулығы]* қараңыз).

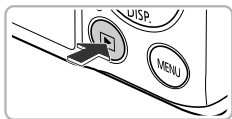
Түсіру уақыты

Жад картасы	4 Гбайт	16 Гбайт
Түсіру уақыты	Шамамен 14 мин 34 с	Шамамен 59 мин 40 с

- Түсіру уақытының мәндері әдепкі бойынша орнатылған параметрлерге арналған.
- Бейне клиптің ең көп ұзақтығы – шамамен 10 мин.
- Кейбір жад карталарымен жазба бейне клиптің ең көп ұзақтығына жетпей тоқтап қалуы мүмкін. Жылдамдығы Speed Class 6 немесе одан жоғары SD жад карталарын пайдалану ұсынылады.

Бейне фильмдерді көру

Түсірілген бейне фильмдерді экраннан көруге болады.



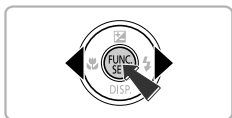
1 Көрсету режиміне өтіңіз.

- ▶ түймесін басыңыз.
- ▶ Соңғы түсірілген кескін көрсетіледі.
- ▶ Бейне фильмдер белгішесімен таңбаланады.



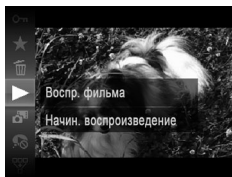
2 Бейне фильмді таңдаңыз.

- ▶ түймелерімен бейне фильмді таңдаңыз да, содан кейін түймесін басыңыз.

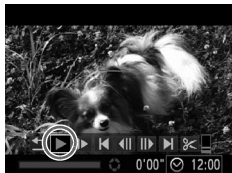


3 Бейне фильмді ойнатыңыз.

- ▶ түймелерімен белгішесін таңдаңыз да, содан кейін түймесін басыңыз.
- ▶ Бейне фильм ойнатылады.



- ▶ түймесін басса, бейне фильм уақытша тоқтатылып, бейне фильмді басқару тақтасы пайда болады. Әрі қарай ойнату үшін, түймелерімен (Көрсету) белгішесін таңдап, түймесін басыңыз.
- ▶ Дыбыс деңгейін реттеу үшін, түймелерін қолданыңыз.
- ▶ Бейне фильм аяқталғанда, белгішесі көрсетіледі.



Бейне фильмдер компьютерде қалай көрсетіледі?

Жинақпен берілген бағдарламалық құралды орнатыңыз (27-бет).

- Бейне фильмді көргенде, компьютердің экранында кадрлар көрсетілмей қалуы, біркелкі ойнатылмауы және кенеттен дыбыс жоғалуы мүмкін – бұл компьютердің сипаттамаларына байланысты.
- Жинақпен берілген бағдарламалық құрал көмегімен бейне фильмді қайтадан жад картасына көшірсе, камерада ол кедергісіз көрсетіледі. Көруге ыңғайлы болу үшін, камераны теледидарға қосуға болады.

Кескіндерді көру үшін компьютерге жіберу

Камерамен түсірілген кескіндерді көру үшін компьютерге жібергенде, жинақпен берілген бағдарламалық құралды пайдалануға болады. Басқа Canon сандық камерасының жинағымен келген бағдарламалық құрал пайдаланылып келсе, жаңа жинақ ықшам дискісіндегі бағдарламалық құралды орнатып, ағымдағы нұсқаның үстінен жазыңыз.

Жүйеге қойылатын талаптар

Windows

Амалдық жүйе	Windows 7 Windows Vista Service Pack 1 және 2 Windows XP Service Pack 3
Компьютердің үлгісі	Жоғарыда берілген амалдық жүйелер өндірілген зауытта USB порттары кірістірілген компьютерлерге орнатылған болу керек
Процессор	Pentium 1,3 ГГц немесе одан мықты (фотосуреттер), Core 2 Duo 2,6 ГГц немесе одан мықты (бейне фильмдер)
Жедел жазу құрылғысы	Windows 7 (64 разрядтық): 2 Гбайттан кем емес Windows 7 (32 разрядтық), Windows Vista (64 разрядтық, 32 разрядтық): 1 Гбайттан кем емес (фотосуреттер), 2 Гбайттан кем емес (бейне фильмдер) Windows XP: 512 Мбайттан кем емес (фотосуреттер), 2 Гбайттан кем емес (бейне фильмдер)
Интерфейс	USB
Қатты дискідегі бос орын	ZoomBrowser EX: 200 Мбайттан кем емес CameraWindow: 150 Мбайттан кем емес* YouTube торабына арналған Movie Uploader: 30 Мбайттан кем емес PhotoStitch: 40 Мбайттан кем емес
Дисплей	1024 x 768 пиксел немесе одан жоғары

* Windows XP амалдық жүйесі үшін Microsoft .NET Framework платформасының 3.0 немесе одан жаңа нұсқасын орнату керек (ең көбі 500 Мбайт). Компьютердің сипаттамаларына байланысты орнату үрдісі біраз уақыт алуы мүмкін.

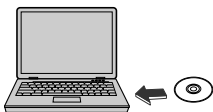
Macintosh

Амалдық жүйе	Mac OS X (v10.5 – v10.6)
Компьютердің үлгісі	Жоғарыда берілген амалдық жүйелер өндірілген зауытта USB порттары кірістірілген компьютерлерге орнатылған болу керек
Процессор	Intel процессоры (фотосуреттер), Core 2 Duo 2,6 ГГц немесе одан мықты (бейнефильмдер)
Жедел жазу құрылғысы	Mac OS X v10.6: 1 Гбайттан кем емес (фотосуреттер), 2 Гбайттан кем емес (бейне фильмдер) Mac OS X v10.5: 512 Мбайттан кем емес (фотосуреттер), 2 Гбайттан кем емес (бейне фильмдер)
Интерфейс	USB
Қатты дискідегі бос орын	ImageBrowser: 250 Мбайттан кем емес CameraWindow: 150 Мбайттан кем емес YouTube торабына арналған Movie Uploader: 30 Мбайттан кем емес PhotoStitch: 50 Мбайттан кем емес
Дисплей	1024 x 768 пиксел немесе одан жоғары

Дайындық

Берілген түсіндірмелерде Windows Vista және Mac OS X (v10.5) амалдық жүйелерінің мысалдары алынады.

1 Бағдарламалық құралды орнатыңыз.



Windows

1 Компьютердің ықшам дискілерге арналған жетегіне ықшам дискіні салыңыз.

- Компьютердің ықшам дискілерге арналған жетегіне жинақпен берілген ықшам дискіні (DIGITAL CAMERA Solution Disk) (2-бет) салыңыз.

2 Орнату үрдісін бастаңыз.

- Тінтуірмен [Easy Installation/Қарапайым орнату] тармағын таңдап, экранда көрсетілген нұсқаулар бойынша орнатуды жалғастыра беріңіз.
- [User Account Control/Есептік жазбаларды басқару] терезесі ашылса, жалғастыру үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.





③ Орнату аяқталғанда, тінтуірмен [Restart/Қайта қосу] немесе [Finish/Дайын] түймесін басыңыз.

④ Ықшам дискіні шығарыңыз.

- Жұмыс үстелінің экраны пайда болғанда, ықшам дискіні шығарыңыз.


Macintosh

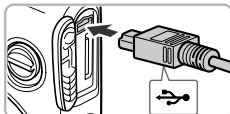
① Компьютердің ықшам дискілерге арналған жетегіне ықшам дискіні салыңыз.

- Компьютердің ықшам дискілерге арналған жетегіне жинақпен берілген ықшам дискіні (DIGITAL CAMERA Solution Disk) (2-бет) салыңыз.



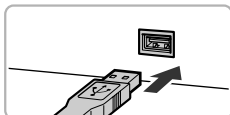
② Орнату үрдісін бастаңыз.

- Ықшам дискідегі  белгішесін тінтуірмен 2 рет басыңыз.
- Тінтуірмен [Install/Орнату] тармағын таңдап, экранда көрсетілген нұсқаулар бойынша орнатуды жалғастыра беріңіз.



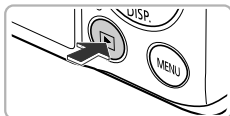
2 Камераны компьютерге жалғаңыз.

- Камераны өшіріңіз.
- Қақпақты ашып, кабельдің кішірек ұшын (2-бет) камерадағы суретте көрсетілген бағытта ұяға жалғаңыз.
- Интерфейс кабелінің үлкен ұшын компьютерге жалғаңыз. Жалғау туралы толық ақпаратты компьютердің пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.



3 Камераны қосыңыз.

- Камераны қосу үшін  түймесін басыңыз.



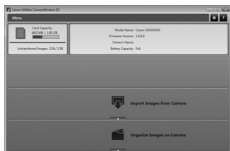
4 CameraWindow бағдарламасын ашыңыз.

Windows



- [Downloads Images From Canon Camera using Canon CameraWindow/Canon CameraWindow бағдарламасымен Canon камерасынан кескіндерді жүктеу] түймесін басыңыз.
- ▶ CameraWindow терезесі ашылады.
- CameraWindow терезесі ашылмаса, тінтуірмен [Start/Бастау] мәзірін басып, [All Programs/Барлық бағдарламалар], содан кейін [Canon Utilities], [CameraWindow] және [CameraWindow] тармақтарын таңдаңыз.




Macintosh



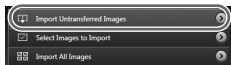
- ▶ Камера мен компьютерді қосқаннан кейін CameraWindow терезесі ашылады.
- CameraWindow терезесі ашылмаса, тінтуірмен Dock тақтасындағы (жұмыс үстелінің төменгі жағында шығатын тақта) CameraWindow белгішесін басыңыз.



Windows 7 амалдық жүйесінде CameraWindow бағдарламасын ашу үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз.

- ① Тапсырмалар тақтасындағы  белгішесін басыңыз.
- ② Бағдарламаны өзгерту үшін, ашылған терезеде  сілтемесін басыңыз.
- ③ [Downloads Images From Canon Camera using Canon CameraWindow/Canon CameraWindow бағдарламасымен Canon камерасынан кескіндерді жүктеу] тармағын таңдап, [OK] түймесін басыңыз.
- ④  белгішесін екі рет басыңыз.

Кескіндерді жіберу және көру



- [Import Images from Camera/Камерадан кескіндерді импорттау], содан кейін [Import Untransferred Images/Жіберілмеген кескіндерді импорттау] түймесін басыңыз.
- ▶ Компьютерге бұған дейін жіберілмеген барлық кескіндер жіберіледі. Жіберілген кескіндер түсірілген күні бойынша сұрыпталып, «Pictures/Кескіндер» қалтасына салынған бөлек қалталарға жазылады.
- Кескіндерді жіберіп болған соң, CameraWindow бағдарламасын жабыңыз.
- Камераны өшіріп, кабельді ажыратыңыз.
- Кескіндерді компьютер арқылы көру туралы толық мәліметтерді *[Руководство по программному обеспечению/Бағдарламалық құрал туралы нұсқаулық]* қараңыз.



Кескіндерді жинақпен берілген бағдарламалық құралдың кескіндерді жіберу функциясын пайдаланбай, жай ғана камераны компьютерге жалғау арқылы жіберуге болады.

Бірақ онда шектеулер болады.

- Камераны компьютерге жалғағанда, кескіндерді бірнеше минуттан кейін ғана жіберуге болады.
- Тік етіп түсірілген кескіндер көлденең қалыпта жіберілуі мүмкін.
- Компьютерге жібергенде, кескіндерді қорғау параметрлері жоғалуы мүмкін.
- Пайдаланылатын амалдық жүйеге, файл көлеміне және бағдарламалық құралға байланысты кескіндерді немесе кескін туралы ақпаратты жіберу барысында ақаулық орын алуы мүмкін.
- Жинақпен берілген бағдарламалық құралдың кейбір функциялары істемейі мүмкін, мысалы: бейне фильмдерді өңдеу және кескіндерді камераға жіберу.

Қосалқы құралдар

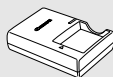
Камерамен жеткізілетін жинақ



WS-DC11 білекке тағылатын бауы



Клеммалар қақпағы бар NB-4L аккумуляторы*



CB-2LV/CB-2LVE зарядтау құрылғысы*

AVC-DC400ST стереофондық дыбыс/бейне кабелі*

Интерфейс кабелі IFC-400PCU*



DIGITAL CAMERA Solution Disk ықшам дискі

*Бөлек те сатылады.



Жад картасы

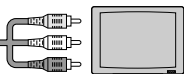


Карталарды оқитын USB-құрылғы



Windows/
Macintosh

PictBridge-үйлесімді Canon принтерлері



Теледидар



HTC-100 HDMI-кабелі

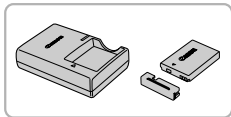


Айқындығы жоғары теледидар

Бөлек сатылатын қосалқы құралдар

Камераның төмендегі қосалқы құралдары бөлек сатылады. Кейбір қосалқы құралдар аймақтардың бірқатарында сатылмайды немесе сатудан алынған болуы мүмкін.

Қуат көздері

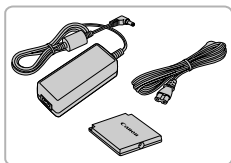


CB-2LV/CB-2LVE зарядтау құрылғысы

- NB-4L аккумуляторын зарядтауға арналған зарядтау құрылғысы.

NB-4L аккумуляторы

- Қайта зарядталатын литий-ион аккумуляторы.



ACK-DC60 айнымалы ток адаптері

- Бұл жинақ тұрмыстық электр желісінен келетін қуатпен қамтамасыз етеді. Ұзақ қолданғанда, не болмаса, компьютерге немесе принтерге жалғағанда камераның қуат көзі ретінде ұсынылады. Камераның ішіндегі аккумуляторды зарядтау үшін қолдануға жарамайды.



Сонымен қатар, ACK-DC10 айнымалы ток адаптерін пайдалануға болады.



Қосалқы құралдарды шетелде пайдалану

Зарядтау құрылғысын және айнымалы ток адаптерін кернеуі 100 – 240 В айнымалы ток (50/60 Гц) болатын аймақтарда қолдануға болады.

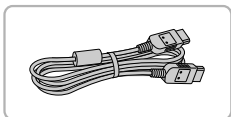
Штепсельдік үш розеткаға сәйкес келмесе, жалғастырғыш тетік сатып алыңыз.

Шетелге шыққанда, электр трансформаторларын қолданбаңыз – құрылғыны зақымдайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

АККУМУЛЯТОРДЫҢ ДҰРЫС ТҮРІ САЛЫНБАСА, АТЫЛУ ҚАУПІ БАР. ҚОЛДАНЫЛҒАН АККУМУЛЯТОРЛАРДЫ ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢДАРДЫҢ ТАЛАПТАРЫНА СӘЙКЕС ТАСТАҢЫЗ.

Басқа қосалқы құралдар



HTC-100 HDMI-кабелі

- Бұл кабель камераны айқындығы жоғары теледидардың HDMI™ ұясына қосу қызметін атқарады.



WP-DC41 су өткізбейтін қабы

- Бұл қап судың астында 40 м тереңдікте немесе жаңбыр жауып тұрғанда, жағажайда және шаңғы тебетін таулы жерлерде түсіру мүмкіндігін береді.

WP-DC320L су өткізбейтін қабы

- Бұл қап судың астында 3 м тереңдікте немесе жаңбыр жауып тұрғанда, жағажайда және шаңғы тебетін таулы жерлерде түсіру мүмкіндігін береді.

Принтерлер



SELPHY сериясы



Тізбектік принтерлер

PictBridge-үйлесімді Canon принтерлері

- Камераны PictBridge-үйлесімді Canon принтеріне қосу арқылы суреттерді компьютерді қолданбай басып шығаруға болады.
Қосымша ақпаратты ең жақын Canon дилерінен алыңыз.

Сапон компаниясының түпнұсқа қосалқы құралдарын пайдалану ұсынылады.

Берілген бұйым Сапон компаниясының түпнұсқа қосалқы құралдарымен бірге қолданылу үшін оңтайландырылған. Сапон компаниясы басқа өндірушілердің қосалқы құралдарының жұмысындағы ақаулар (мысалы, аккумулятордан электролиттің ағуы және/немесе оның жарылуы) нәтижесінде болған бұйымның зақымдалуы және/немесе жанып кетуі сияқты жағдайлар үшін жауапты болмайды. Кепілдіктің басқа өндірушілердің қосалқы құралдарының жұмысынан болған ақауды жөндеу жұмыстарын қамтымайтынын ескеріңіз, бірақ ондай жөндеуді қосымша ақыға жасауға болады.

Сауда белгілері

- SDXC логотипі SD-3C, LLC корпорациясының сауда белгісі болып табылады.
- Берілген құрылғыда Microsoft корпорациясы лицензиялаған exFAT технологиясы пайдаланылады.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface және HDMI логотипі – HDMI Licensing LLC корпорациясының сауда белгілері.

MPEG-4 технологиясын лицензиялау туралы

This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

* Талаптарға сәйкес ағылшын тілінде берілген.

Canon



you can

canon-europe.com